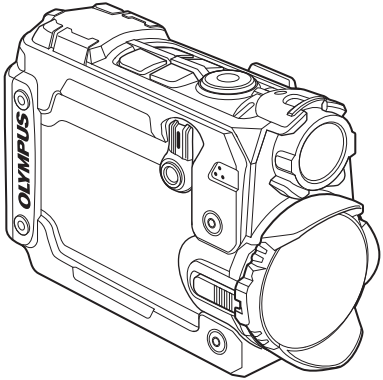
OLYMPUS

DIGITALNI FOTOAPARAT

STYLUS TG-TRACKER

Korisnički priručnik



- Hvala vam što ste kupili Olympus digitalni fotoaparat. Pre upotrebe fotoaparata pažljivo pročitajte ova uputstva da biste najbolje iskoristili fotoaparat i produžili mu vek trajanja. Sačuvajte ovaj priručnik radi kasnije upotrebe.
- Savetujemo vam da pre snimanja važnih trenutaka napravite nekoliko test fotografija kako biste se navikli na svoj novi fotoaparat.
- Slike LCD ekrana i ilustracije fotoaparata koje su korišćene u ovom uputstvu napravljene su u fazi projektovanja fotoaparata i mogu se razlikovati od stvarnog izgleda proizvoda.

Registrujte proizvod na **www.olympus.eu/register-product**
i iskoristite dodatne Olympus pogodnosti!

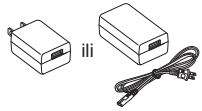
Izvadite sadržaj pakovanja

Uz fotoaparat su isporučeni i sledeći dodaci.
Ukoliko je bilo šta oštećeno ili nedostaje, obratite se prodavcu kod koga ste kupili fotoaparat.

Digitalna kamera

Kaiš

Litijum-jonska baterija (LI-92B)



USB-AC adapter (F-5AC)

CD-ROM (korisnički priručnik/ računarski program)

Štitnik objektiva (LP-T01)

Podvodni štitnik objektiva (UP-T01)

USB kabel (CB-USB10)

Vijak (JS-T01)

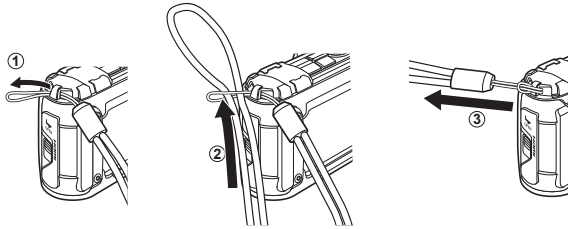
Spojnica za montiranje (MC-T01)

Drška za čvrsto držanje (SG-T01)

Ostali dodaci koji nisu prikazani: Garantni list
Sadržaj se može razlikovati zavisno od mesta kupovine.

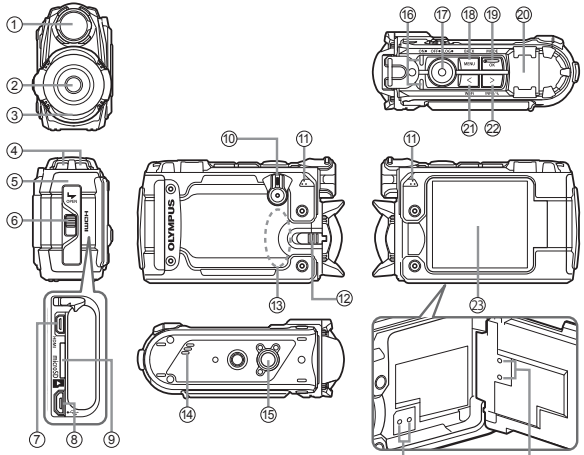
- Kada koristite kameru pod vodom, obavezno postavite podvodni štitnik za objektiv (str. 61) i izaberite [ ] (široki ugao pod vodom) ili [ ] (preokrenuti široki ugao pod vodom) za **[Field of View]** (str. 29, 32, 33).

Postavljanje trake za fotoaparat



- Povucite i zategnite traku tako da se ne razlabavljuje.

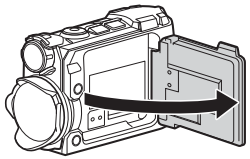
Nazivi delova



① Svetlo
② Objektiv
③ Štitnik objektiva
④ Prorez za traku
⑤ Poklopac pregrade za bateriju/karticu/priključak
⑥ Reza poklopca pregrade za bateriju/karticu/priključak
⑦ HDMI mikro priključak
⑧ Mikro-USB priključak
⑨ Prorez za karticu
⑩ Prekidač (**ON**/**OFF**/**LOG**)
⑪ Stereo mikrofon
⑫ Reza objektiva
⑬ Wi-Fi antena
⑭ Zvučnik
⑮ Navoj za stalak
⑯ Lampica indikatora
⑰ Dugme ◉ (snimanje)
⑱ Dugme **MENU**
⑲ Dugme **OK**/**MODE**
⑳ GPS antena
㉑ Dugme < (levo)/**Wi-Fi**
㉒ Dugme > (desno)/**INFO**/☄ (svetlo)
㉓ Ekran
㉔ Otvor za podešavanje pritiska*

* Ne gurajte šiljaste predmete kao što su igle u otvor.

- Možete podesiti ugao ekrana.
- Jake vibracije mogu dovesti do otvaranja ekrana.



Pripreme za snimanje

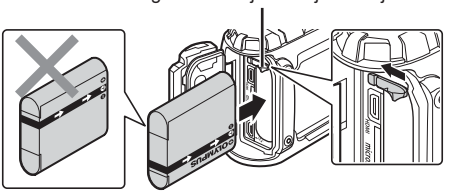
Umetanje i vađenje baterije i kartice

1 Dok držite rezu poklopca pregrade za bateriju/karticu/priključak pritisnutom (①), otvorite poklopac pregrade za bateriju/karticu/priključak (②, ③).

- Kada otvarate ili zatvarate poklopac pregrade za bateriju/karticu/priključak, vodite računa da je prekidač u položaju **OFF**.

2 Umetnite bateriju dok istovremeno gurate bravicu za pričvršćivanje baterije u pravcu strelice.

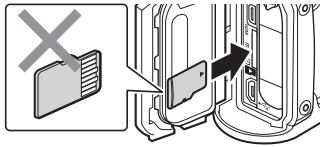
- Umetnite bateriju kao što je prikazano sa oznakom ⛔ prema dugmetu za zaključavanje baterije.



- Ako umetnete bateriju u pogrešnom pravcu, kamera se neće uključiti. Vodite računa da je umetnete u ispravnom pravcu.
- Povucite rezu za blokiranje baterije u smeru strelice da biste odblokirali bateriju a zatim je izvadite.

3 Umetnite karticu pravo, tako da potpuno nalegne na svoje mesto.

- Nemojte direktno dodirivati metalne delove kartice.
- Sa ovom kamerom uvek koristite naznačene kartice. Nemojte umetati druge tipove memorijskih kartica.



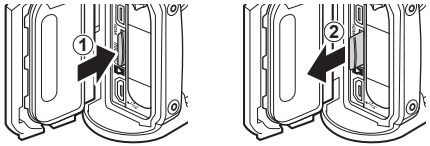
Kartice kompatibilne sa fotoaparatom

microSD/microSDHC/microSDXC kartica (dostupne u prodaji) (za detaljne informacije o kompatibilnosti kartice posetite web stranicu kompanije Olympus.)

- ☞ »Upotreba kartice« (str. 59)

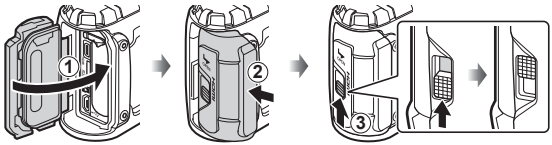
Vađenje kartice

- Pre vađenja kartica, okrenite prekidač u položaj **OFF** i potvrdite da je lampica indikatora (jantar) isključena.
- Pritisnite karticu nadole dok ne čujete klik i kartica malo ne izađe a zatim je izvadite.



4 Pratite korake ①, ② i ③ da biste zatvorili poklopac pregrade za bateriju/karticu/priključak.

- Kada koristite kameru, obavezno zatvorite poklopac pregrade za bateriju/karticu/priključak.
- Čvrsto zatvorite poklopac tako da povučete rezu poklopca pregrade za bateriju/karticu/priključak dok potpuno ne pokrije crvenu oznaku.

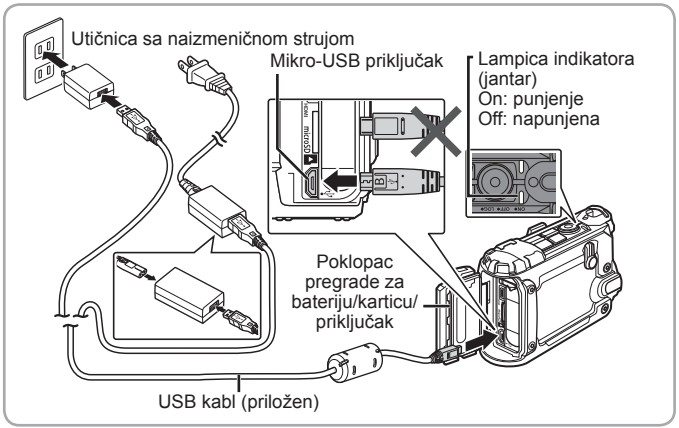


- Pročitajte »Važne informacije o svojstvima otpornosti na vodu i udarce« (str. 63) pre upotrebe kamere pod vodom.

Punjenje baterije

1 Proverite da li se baterija nalazi u kameri, i priključite USB kabl i USB-AC adapter.

- Baterija pri isporuci nije sasvim puna. Pre upotrebe obavezno napunite bateriju dok se lampica indikatora ne ugasi (do 3,5 sati).



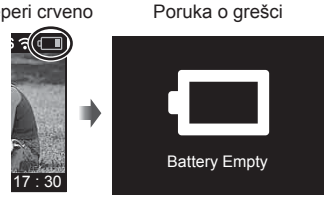
Za punjenje baterije u inostranstvu pogledajte poglavlje »Korišćenje punjača i USB-AC adaptera u inostranstvu« (str. 58).

- Nikada nemojte koristiti neki drugi kabl osim priloženog ili USB kabla koji je naznačio Olympus. To može da izazove pojavu dima i paljenje.
- Priloženi USB adapter za naizmeničnu struju F-5AC (ovde se pominje samo kao USB-AC adapter) se razlikuje u zavisnosti od regiona u kojem ste kupili kameru. Ako ste dobili priključni USB-AC adapter, priključite ga direktno na AC utičnicu.
- Vodite računa da je prekidač u položaju **OFF** tokom punjenja.

- Za pojedinosti o bateriji pogledajte »MERE BEZBEDNOSTI« (str. 66). Za pojedinosti o USB-AC adapteru pogledajte »MERE BEZBEDNOSTI« (str. 66).
- Ako se lampica indikatora na upali, ponovo povežite USB kabl i USB-AC adapter.

Kada puniti baterije

Bateriju punite kada se pojavi poruka o grešci prikazana desno.



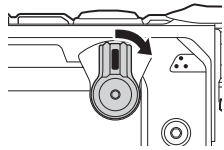
Uključivanje kamere

Kamera se može koristiti samo ako je umetnuta kartica. Umetnite karticu u kameru.

- ☞ »Upotreba kartice« (str. 59)

Okrenite prekidač u položaj **ON**.

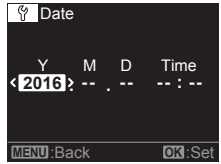
- Ako se kamera ne uključi kada je prekidač u položaju **ON**, proverite da li baterija u ispravnoj orijentaciji.
  ☞ »Umetanje i vađenje baterije i kartice« (str. 5)



Podešavanje sata

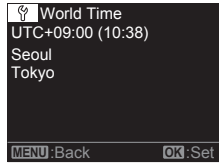
Kamera će tražiti da podesite sat kada je prvi put uključite. Slike se ne mogu snimati dok ne podesite sat. Za informacije o promeni vremenske zone ili resetovanje sata pogledajte **[Date]** (str. 38).

1 Upotrebite [<] ili [>] da biste izabrali godinu (**[Y]**) i pritisnite **OK** da biste izabrali.



2 Upotrebom [<] ili [>] i pritiskanjem **OK** kako je opisano u koraku 1 podesite mesec (**[M]**), dan (**[D]**) i sate i minute (**[Time]**).

3 Upotrebite [<] ili [>] da biste izabrali vremensku zonu i pritisnite **OK**.



Pregledanje režima snimanja

Ekran se uključuje kada se prekidač okrene u položaj **ON**. Režim snimanja se prikazuje kao ikona u gornjem levom uglu prikaza.

: Režim **VIDEO** (video zapis) .....(str. 11)

: Režim **PHOTO** (fotografija) .....(str. 13)

: Režim **TIME LAPSE** (video sa intervalom) .....(str. 15)

: Prikazuje se kada je **[On]** izabrano za **[Loop]** u meniju **VIDEO** (str. 28).

: Prikazuje se kada je **[Continuous]** izabrano za **[Drive]** u meniju **PHOTO** (str. 31).

Ikone podešavanja snimanja

Postavke izabrane u menijima i drugde prikazuju se ikonama u gornjem delu prikaza za snimanje.

: **[+/-]** .....(str. 28, 31, 33)

WB: **[WB]** .....(str. 28, 31, 33)

: **[Field of View]** .....(str. 29, 32, 33)

IS: **[IS]** .....(str. 30)

: **[Timer]** .....(str. 32)

: **[Wi-Fi]** .....(str. 37)

Snimanje video zapisa

1 Okrenite prekidač u položaj **ON**.

- Dok je prekidač u položaju **ON**, kamera će da beleži GPS i druge podatke senzora, uključujući položaj i nadmorsku visinu. Beleženje zapisnika se nastavlja tokom snimanja.

2 Proverite režim.

Režim **VIDEO** (video zapis)

3 Pritisnite dugme ◉ (snimanje) da biste započeli sa snimanjem.

- Zvuk će se snimati sa video zapisom koji je snimljen sa **[30 fps]** ili **[60 fps]** izabranim za **[fps]** u meniju **VIDEO** (str. 29). Pazite da ne pokrijete mikrofon.
- Prilikom korišćenja fotoaparata sa CMOS senzorom slike, pokretni predmeti mogu da deluju izobličeno zbog fenomena kotrljajućeg zatvarača. To je fizički fenomen u kojem se na snimljenoj slici javlja izobličenost kada se snima objekat koji se brzo kreće ili usled podrhtavanja fotoaparata.
- Može se dodati oznaka poglavlja pritiskom na **OK** tokom snimanja video zapisa. Video zapisi mogu imati do 200 poglavlja.

Vreme snimanja

4 Ponovo pritisnite dugme ◉ da biste zaustavili snimanje.

- Ako se prekidač okrene u položaj **OFF** dok se trenutni zapisnik čuva u privremeni bafer, na ekranu će se prikazati poruka. Ako prođe 10 sekundi ili ako pritisnete **OK** dok se poruka prikazuje, snimanje zapisnika će se zaustaviti i zapisnik će se sačuvati na karticu. Ako okrenete prekidač u položaj **LOG** ili **ON** pre isteka 10 sekundi, snimanje zapisnika će se nastaviti i zapisnik se neće sačuvati na karticu.

- Da biste onemogućili snimanje zapisnika kada je prekidač u položaju **ON**, izaberite **[Off]** za **[LOG Setting]** u meniju **SETUP** (str. 35).
- Nemojte podesiti sat tokom snimanja zapisnika (str. 38). Zapisnik se neće ispravno prikazati u OI.Track.

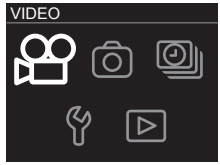
Snimanje fotografija

1 Okrenite prekidač u položaj **ON**.

- Dok je prekidač u položaju **ON**, kamera će da beleži GPS i druge podatke senzora, uključujući položaj i nadmorsku visinu. Beleženje zapisnika se nastavlja tokom snimanja i zapisnik se čuva na karticu kada se prekidač okrene u položaj **OFF**.

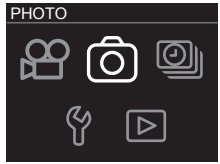
2 Pritisnite dugme **MODE** da bi se prikazao početni ekran.

- Upotrebite ◁ ili ▷ da biste označili stavke.



Početni ekran

3 Označite **[📷 PHOTO]** i pritisnite **OK**.



4 Pritisnite dugme ◉ (snimanje) da biste snimili slike.

- Ako je **[On]** izabrano za **[LOG Setting]** u meniju **SETUP** (str. 35), slike će sadržavati oznake položaja, nadmorske visine i drugih podataka o lokaciji.

- Izobličenost se može javiti na slikama objekata koji se kreću.
- Veliki pokreti ili treperenja fluorescentnog svetla ili drugih izvora može izazvati lomljenje slike.
- Da biste onemogućili snimanje zapisnika kada je prekidač u položaju **ON**, izaberite **[Off]** za **[LOG Setting]** u meniju **SETUP** (str. 35).
- Nemojte podesiti sat tokom snimanja zapisnika (str. 38). Zapisnik se neće ispravno prikazati u OI.Track.

Snimanje video zapisa sa intervalom

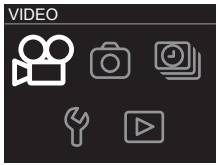
Kamera snima slike u prethodno izabranim intervalima i spaja ih u video zapis. Zvuk se ne snima.

1 Okrenite prekidač u položaj **ON**.

- Dok je prekidač u položaju **ON**, kamera će da beleži GPS i druge podatke senzora, uključujući položaj i nadmorsku visinu. Beleženje zapisnika se nastavlja tokom snimanja i zapisnik se čuva na karticu kada se prekidač okrene u položaj **OFF**.

2 Pritisnite dugme **MODE** da bi se prikazao početni ekran.

- Upotrebite < ili > da biste označili stavke.



Početni ekran

3 Označite **[TIME LAPSE]** i pritisnite **OK**.

4 Pritisnite dugme ◉ (snimanje) da biste započeli sa snimanjem.

- Slike se snimaju jedna po jedna u izabranom intervalu koristeći opciju **[Interval]** (str. 34).

5 Ponovo pritisnite dugme ◉ da biste zaustavili snimanje.

- Slike se spajaju u video zapis.

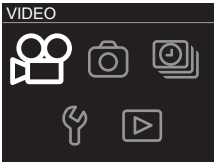
- Ako se baterija isprazni tokom snimanja, snimanje će se zaustaviti i kamera će početi da snima video zapis na karticu. Upotrebite potpuno napunjenu bateriju. Video zapis će se kreirati iz slika snimljenih pre zaustavljanja snimanja.
- Trajanja video zapisa sa intervalom može iznositi najviše 29 minuta (ili veličine od 4 GB).
- Da biste onemogućili snimanje zapisnika kada je prekidač u položaju **ON**, izaberite **[Off]** za **[LOG Setting]** u meniju **SETUP** (str. 35).
- Nemojte podesiti sat tokom snimanja zapisnika (str. 38). Zapisnik se neće ispravno prikazati u OI.Track.

Pregledanje i brisanje slika

Pregledanje video zapisa

1 Okrenite prekidač u položaj **ON**.

2 Pritisnite dugme **MODE** da bi se prikazao početni ekran.
- Upotrebite [<] ili [>] da biste označili stavke.



Početni ekran

3 Označite **[▶ PLAY]** i pritisnite **OK**.
- Slike će se prikazati u listi umanjenih prikaza.
- Upotrebite [<] ili [>] da biste označili slike.
- Slike su označene ikonom 📷.

4 Označite željeni video zapis i pritisnite **OK** za prikaz preko celog ekrana.
- Pritisnite [<] da biste se vratili na reprodukciju umanjenih prikaza.

5 Ponovo pritisnite **OK** za početak reprodukcije.
- Pritisnite **OK** za pauziranje reprodukcije. Da biste nastavili, ponovo pritisnite **OK**.
- Pritisnite dugme ⊙ (snimanje) da biste se vratili na prikaz za snimanje.

■ Tokom reprodukcije

Pauziranje reprodukcije	Pritisnite dugme **OK** za pauziranje reprodukcije.
Premotavanje unapred	Pritisnite [>] jedanput za 2x veću brzinu, a dvaput za 15x veću brzinu.
Premotavanje unazad	Pritisnite [<] jedanput za 2x veću brzinu, a dvaput za 15x veću brzinu.

■ Operacije dok je reprodukcija pauzirana

Proteklo vreme/
Ukupno vreme snimanja

Tokom pauze

Nizanje	Upotrebite [<] za povratak na prethodno poglavlje ili [>] za prebacivanje na sledeće poglavlje. Ako nema sledećeg poglavlja, prikazaće se zadnji kadar.
Premotavanje unapred	Pritisnite i držite [>] za premotavanje unapred.
Premotavanje unazad	Pritisnite i držite [<] za premotavanje unazad.
Nastavak reprodukcije	Pritisnite dugme **OK** da biste nastavili reprodukciju.

■ Da biste zaustavili reprodukciju video zapisa

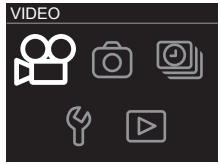
Pritisnite dugme **MENU**.

- Za reprodukciju video zapisa na računaru preporučuje se priloženi računarski softver. Kada prvi put upotrebite računarski softver, povežite fotoaparat sa računarom, a zatim pokrenite softver.

Pregledanje fotografija

1 Okrenite prekidač u položaj **ON**.

2 Pritisnite dugme **MODE** da bi se prikazao početni ekran.
- Upotrebite ◁ ili ▷ da biste označili stavke.



Početni ekran

3 Označite **[▶ PLAY]** i pritisnite **OK**.
- Slike će se prikazati u listi umanjenih prikaza.
- Upotrebite ◁ ili ▷ da biste označili slike.
- Slike su označene ikonom 📷.

4 Označite željenu sliku i pritisnite **OK** za prikaz preko celog ekrana.
- Pritisnite ◁ da biste se vratili na reprodukciju umanjenih prikaza.
- Pritisnite dugme ◉ (snimanje) da biste se vratili na prikaz za snimanje.

Brisanje slika

1 U listi umanjenih prikaza označite sliku koju želite da izbrišete i pritisnite dugme **MENU**.

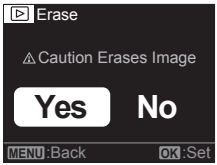
- Prikazaće se meni reprodukcije.

- Također možete da pritisnete taster **MENU** da biste prikazali meni reprodukcije preko celog ekrana.

2 Upotrebite [<] ili [>] da biste označili **[Erase]** i pritisnite **OK**.

3 Označite **[YES]** i pritisnite **OK**.

- Da biste izašli iz menija reprodukcije bez brisanja slike, označite **[NO]** i pritisnite **OK**.
- Moguće je istovremeno izbrisati sve slike (str. 38).

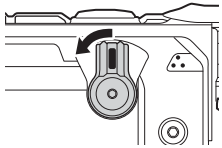


Snimanje i upotreba zapisnika (LOG režim)

Dok je prekidač u položaju **LOG**, fotoaparat će da beleži GPS i druge podatke senzora (str. 23). Zapisnici se mogu preuzeti za upotrebu sa aplikacijom za smart telefon OLYMPUS Image Track (OI.Track).

Snimanje i čuvanje zapisnika

Okrenite prekidač u položaj **LOG**.



- Snimanje zapisnika će započeti. Lampica indikatora svetli zeleno tokom snimanja.
- Za prebacivanje na prikaz za snimanje, okrenite prekidač u položaj **ON**.
- Snimanje zapisnika ne funkcioniše ako kartica nije ubačena.
- Kamera automatski prekida prikupljanje i snimanje podataka zapisnika kada se baterija isprazni. Okrenite prekidač u položaj **OFF** za čuvanje zapisnika.
- U režimu LOG, kamera stalno crpi bateriju za prikupljanje podataka o lokaciji.
- Na ekranu zapisnika nadmorske visine (dubine vode) može se videti traka sa nadmorskom visinom (dubinom vode). (str. 24). Kamera ne može prikazati druge zapisnike praćenja.
- Nije moguće snimiti dodatne podatke zapisnika kada se napuni privremeni memorijski bafer koji se koristi za čuvanje podataka zapisnika. Ako se bafer napuni, okrenite prekidač u položaj **OFF** za čuvanje podataka zapisnika na karticu.

Čuvanje zapisnika

Trenutni zapisnik se čuva na karticu kada se prekidač okrene u položaj **OFF**.

- Na ekranu se prikazuje poruka kada se prekidač okrene u ili dalje od položaja **OFF**. Ako prođe 10 sekundi ili ako pritisnete **OK** dok se poruka prikazuje, snimanje zapisnika će se zaustaviti i zapisnik će se sačuvati na karticu. Ako okrenete prekidač u položaj **LOG** ili **ON** pre isteka 10 sekundi, snimanje zapisnika će se nastaviti i zapisnik se neće sačuvati na karticu.

- **[Busy…]** se prikazuje na ekranu toko čuvanja zapisnika. Nemojte vaditi karticu dok se ova poruka prikazuje. Vađenje kartice pre završetka operacije može da dovede do gubitka datoteke zapisnika ili oštećenja kamere ili kartice.
- Svaka kartica može da čuva do 199 datoteka zapisnika. Prikazaće se poruka o grešci kada se broj datoteka zapisnika približi tom broju (str. 53). U tom slučaju ubacite drugu karticu ili obrišite datoteke zapisnika nakon što ih kopirate na računar.
- Datoteke zapisnika se snimaju u foldere »GPSLOG« i »SNSLOG« na kartici (str. 59).

Upotreba baferovanih i sačuvanih zapisnika

Da biste pristupili zapisnicima koji se nalaze u privremenom baferu kamere ili sačuvani na kartici, pokrenite aplikaciju za smart telefon OLYMPUS Image Track (OI.Track) i povežite smart telefon pomoću bežične LAN funkcije kamere (str. 40).

Šta sve možete sa određenom aplikacijom, OLYMPUS Image Track (OI.Track)

- Pregledanje trenutnog zapisnika i slika
  Trenutni zapisnik i slike se mogu pregledati na smart telefonu.
- Preuzimanje trenutnog zapisnika i slika
  Trenutni zapisnik i slike se mogu kopirati i pretražiti na smart telefonu.
- Pregledanje snimaka
  Zapisnici koji su sačuvani na kartici mogu se kopirati na smart telefon i pregledati kao snimke. Da biste prikazali zapisnike na kartici, izaberite **[Off]** za **[LOG Setting]** i isključite i ponovo uključite fotoaparat.
- Povezivanje slika i zapisnika
  Slike snimljene dok je snimanje zapisnika bilo omogućeno mogu se povezati sa zapisnikom za pregledanje ili upravljanje datotekama.

- OI.Track se može koristiti za ažuriranje pomoćnih GPS podataka (str. 44).

Pojedinosti potražite na sledećoj adresi:
http://app.olympus-imaging.com/oitrack/

Podaci o lokaciji/svetlo

Pregledanje podataka o lokaciji

Na ekranu se prikazuju podaci o lokaciji, umetni horizont i nadmorska visina (dubina).

- Tačnost prikazanih podataka varira u zavisnosti od vremenskih uslova i slično. Koristite ih samo kao referencu.

1 Pritisnite **INFO**.

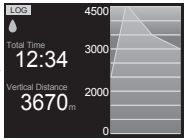
- Prikazaće se podaci o lokaciji.
- Podaci o lokaciji neće se prikazati tokom reprodukcije ili ako se kamera automatski isključila (str. 36).

2 Upotrebite [>] za kretanje kroz prikazane informacije.

- Pritisnite [>] za kretanje kroz podatke o lokaciji, umetni horizont, nadmorsku visinu (dubinu) i prikaze »isključenih podataka o lokaciji«.

Podaci o lokaciji

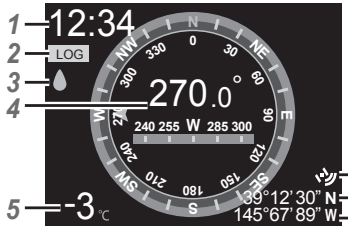
Umetni horizont i nadmorska visina (dubina)



Zapisnik nadmorske visine (dubine)

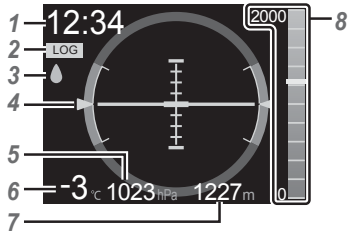
Prikazi podatka o lokaciji

■ Podaci o lokaciji



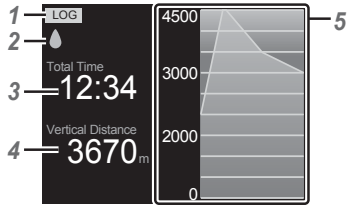
Br.	Naziv
1	Vreme
2	Snimanje zapisnika u toku
3	Podvodni indikator
4	Informacije o smeru
5	Temperatura (temperatura vode)
6	GPS ikona
7	Geografska širina
8	Geografska dužina

■ Umetni horizont i nadmorska visina (dubina)



Br.	Naziv
1	Vreme
2	Snimanje zapisnika u toku
3	Podvodni indikator
4	Umetni horizont
5	Atmosferski pritisak
6	Temperatura (temperatura vode)
7	Nadmorska visina (dubina)
8	

■ Zapisnik nadmorske visine (dubine)



Br.	Naziv
1	Snimanje zapisnika u toku
2	Podvodni indikator
3	Dužina zapisnika
4	Promena nadmorske visine (dubine)
5	Zapisnik nadmorske visine (dubine)

Geografska širina i dužina

- Ako GPS ikona treperi ili se ne prikazuje, kamera ne može da odredi trenutni položaj.
- Geografska širina i dužina koje se prikazuju kada GPS ikona nije prikazana ne odnose se na trenutni položaj nego na poslednje izmerene vrednosti u zadnjih 120 minuta.
- Geografska širina i dužina neće se prikazati ako nisu ažurirane duže od 120 minuta.

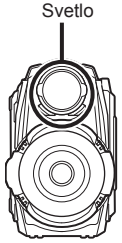
Prikazi GPS i drugih podataka

Ovi prikazi nisu namenjeni za aplikacije koje zahtevaju visok stepen preciznosti, a tačnost podataka (geografska širina i visina, smer kompasa, dubina, temperatura i slično) koju pružaju nije garantovana. Na tačnost ovih prikaza takođe mogu uticati faktori koji nisu pod kontrolom proizvođača.

Svetlo

Pritisnite dugme (svetlo) dok se svetlo ne upali. Svetlo će se upaliti čak i ako je prekidač u položaju **OFF** ili **LOG**.

- Svetlo svetli oko 60 sekundi.
- Da biste isključili svetlo, pritisnite i držite dugme (svetlo).
- Svetlo će se automatski isključiti:
  - ako koristite prekidač,
  - ako su prikazani meniji,
  - ako je USB ili HDMI kabl povezan ili isključen, ili
  - ako se kamera poveže sa Wi-Fi mrežom.



Meniji kamere

Korišćenje menija

Meniji VIDEO, PHOTO, TIME LAPSE i PLAY

Pritisnite dugme **MENU** tokom snimanja ili reprodukcije za prikaz menija za trenutni režim.

Meni **VIDEO** (video zapis) (str. 28)

Podmeni 1	
Loop	fps
+/-*1	IS
WB*1	G Chapter
Field of View*1	Exit
Resolution*1	

Meni **PHOTO** (fotografija) (str. 31)

Podmeni 1	
Drive	Timer
+/-*1	Exit
WB*1	
Field of View*1	
Resolution*1	

Meni **TIME LAPSE** (video sa intervalom) (str. 33)

Podmeni 1	
+/-*1	Interval
WB*1	Exit
Field of View*1	
Resolution*1	

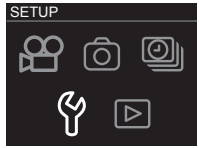
Meni **PLAY** (reprodukcija) (str. 35)

Podmeni 1
Erase
HDMI Control
Exit

*1 Može se zasebno podesiti za svaki režim.

Meni SETUP

Označite **[SETUP]** na početnom ekranu i pritisnite **OK** da biste prikazali meni **SETUP**.



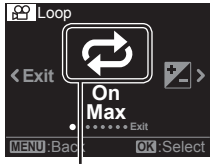
Početni ekran

Meni **SETUP** (str. 35)

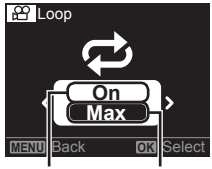
Podmeni 1			
Quick Capture	Autopw Off	Wi-Fi	Exit
LOG Setting	Video Light	Date	
Monitor	Beep	Card	
Monitor Off	Manometer	Reset	

Podmeniji

- Podmeniji se mogu izabrati pomoću [<] ili [>]. Pritisnite **OK** da biste izabrali označenu stavku i nastavili na drugi ili treći podmeni, kako je primenjivo.
- Označite stavku u drugom ili trećem podmeniju i pritisnite **OK** da biste izabrali označenu stavku i vratili se na glavni meni.
- Pritisnite dugme **MENU** da biste se vratili na prethodni prikaz.

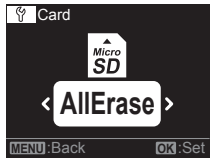


Podmeni 1



Podmeni 2 Podmeni 3

- Pritiskom na **OK** kada su izabrane opcije kao što je stavka **[Erase]** (str. 35) u meniju **PLAY** ili stavka **[Card]** > **[All Erase]** (str. 38) u meniju **SETUP** prikazaće se dijalog za potvrdu.



- Za izlaz iz menija i vraćanje na ekran za snimanje, pritisnite dugme **MENU** u prvom podmeniju ili označite **[Exit]** i pritisnite **OK**.

Meni VIDEO (video zapis)

• Podrazumevana podešavanja funkcije označena su sa .

Uzastopno snimanje video zapisa fiksne dužine [Loop]

Podmeni 2	Podmeni 3	Primena
Off	—	Snimanje se na ponavlja nakon završetka snimanja.
On	Max/3min/ 5min/10min	Snimanje završava nakon određenog vremena i kamera odmah počinje da snima novi video zapis. Ako je izabrano **[Max]**, svaki video zapis će trajati 29 minuta, odnosno imaće veličinu od 4 GB.

Podešavanje opšte osvetljenosti (kompenzacija ekspozicije) [+/-]

Podmeni 2	Primena
–2.0 do **+2.0**	Podesite veću negativnu vrednost (–) da zatamnite sliku ili veću pozitivnu (+) vrednost da posvetlite sliku.

Podešavanje boja u skladu sa uslovima osvetljenja WB [WB]

Podmeni 2	Primena
Auto	Kamera automatski podešava balans belog. **[]** (podvodno auto) se automatski bira kada je kamera pod vodom.
(podvodno auto)	Pogodno za podvodno snimanje.
(sunčano)	Pogodno za snimanje na otvorenom, pod vedrim nebom.
(oblačno)	Pogodno za snimanje na otvorenom, pod oblačnim nebom.

Izbor vidnog polja [Field of View]

Podmeni 2	Primena
(široko)	Izaberite ovu opciju za većinu slučajeva.
(podvodno široko)	Koristite za podvodnu upotrebu. Vidno polje je optimizovano za podvodni štitnik objektiva.
(preokrenuti široki ugao)	Slika se okreće za 180°. Zvuk se takođe snima sa obrnutom levom i desnom stranom.
(preokrenuti široki ugao pod vodom)	

- Koristite podvodni štitnik objektiva kada koristite kameru pod vodom (str. 61).

Izbor veličine [Resolution]

Podmeni 2	Primena
4K/FHD/HD/480	Izaberite veličinu kadra.

- Neki računari možda neće moći da prikažu video zapise snimljene sa **[4K]**.
- »Upotreba kartice« (str. 59)
- »Maksimalna dužina video zapisa/broj fotografija« (str. 60)

Izbor brzine u kadrovima [fps]

Podmeni 2	Primena
240fps/120fps/60fps/30fps	Izaberite brzinu u kadrovima. Zvuk se ne snima sa video zapisima koji su snimljeni sa **[120 fps]** ili **[240 fps]**.

Veličina kadra i brzina u kadrovima

U nastavku su navedene veličine u kadrovima dostupne za različite veličine kadrova (mereno u pikselima).

Veličina kadra		Brzina u kadrovima (fps)			
		240fps	120fps	60fps	30fps
4 K	3840×2160	—	—	—	✓
FHD	1920×1080	—	—	✓	✓
HD	1280×720	✓	✓	✓	✓
480	854×480	✓	✓	✓	✓

Smanjivanje zamućenja kamere IS [IS]

Podmeni 2	Primena
Off	Onemogućavanje stabilizacije slike.
On	Omogućavanje stabilizacije slike. Vidno polje je smanjeno. Ova opcija se ne primenjuje kada je **[120 fps]** ili **[240 fps]** izabrano za **[fps]**.

- Stabilizacija slika možda neće biti moguća ukoliko je podrhtavanje fotoaparata prejako.

Korišćenje vibracija za početak novih poglavlja [G Chapter]

Podmeni 2	Primena
OFF	Automatsko označavanje poglavlja je onemogućeno.
High	Kamera će započeti novo poglavlje ako kamera otkrije ubrzanje veće od 7,0 G tokom snimanja video zapisa.
Low	Kamera će započeti novo poglavlje ako kamera otkrije ubrzanje veće od 4,0 G tokom snimanja video zapisa.

Meni PHOTO (fotografija)

• Podrazumevana podešavanja funkcije označena su sa .

Prebacivanje između snimanja pojedinačnih kadrova i kontinuiranog snimanja [Drive]

Podmeni 2	Podmeni 3	Primena
Single	—	Kamera snima samo jednu sliku.
Continuous	0.5sec/ 1sec/2sec/ 5sec/10sec/ 30sec/60sec	Kamera snima slike u izabranim intervalima. Zavisno od uslova snimanja, interval može biti duži od izabrane vrednosti. Kamera se automatski isključuje nakon 20.000 slika.

Kontinuirana fotografija ([Continuous])

① Pritisnite dugme ◎ (snimanje).
  • Kamera automatski snima slike u izabranim intervalima.

② Ponovo pritisnite dugme ◎ da biste završili snimanje.

Podešavanje opšte osvetljenosti (kompenzacija ekspozicije) [+/-]

Podmeni 2	Primena
–2.0 do **+2.0**	Podesite veću negativnu vrednost (–) da zatamnite sliku ili veću pozitivnu (+) vrednost da posvetlite sliku.

Podešavanje boja u skladu sa uslovima osvetljenja WB [WB]

Podmeni 2	Primena
Auto	Fotoaparat automatski podešava balans belog. **[** **]** (podvodno auto) se automatski bira kada je kamera pod vodom.
(podvodno auto)	Pogodno za podvodno snimanje.
(sunčano)	Pogodno za snimanje na otvorenom, pod vedrim nebom.
(oblačno)	Pogodno za snimanje na otvorenom, pod oblačnim nebom.

Izbor vidnog polja [Field of View]

Podmeni 2	Primena
Wide (široko)	Izaberite ovu opciju za većinu slučajeva.
(podvodno široko)	Koristite za podvodnu upotrebu. Vidno polje je optimizovano za podvodni štitnik objektiva.

- Koristite podvodni štitnik objektiva kada koristite kameru pod vodom (str. 61).

Izbor veličine [Resolution]

Podmeni 2	Primena
8.0MP/2.1MP/0.9MP/0.4MP	Izaberite veličinu slike.

- »Maksimalna dužina video zapisa/broj fotografija« (str. 60)

Veličina slike

U nastavku je navedena stvarna veličina u pikselima za svaku opciju veličine slike.

8.0MP	3840×2160
2.1MP	1920×1080
0.9MP	1280×720
0.4MP	854×480

Izbor kašnjenja od pritiska na dugme (snimanje) do početka snimanja [Timer]

Podmeni 2	Primena
Off	Samookidač je isključen.
2sec	Svetlo treperi oko 2 sekunde pre početka snimanja.
12sec	Svetlo svetli oko 10 sekundi i zatim treperi oko 2 sekunde pre početka snimanja.

- Pritisnite dugme **MENU** da biste zaustavili samookidač bez snimanja slike.

Meni TIME LAPSE (video sa intervalom)

• Podrazumevana podešavanja funkcije označena su sa .

Podešavanje opšte osvetljenosti (kompenzacija ekspozicije) [+/-]

Podmeni 2	Primena
–2.0 do **+2.0**	Podesite veću negativnu vrednost (–) da zatamnite sliku ili veću pozitivnu (+) vrednost da posvetlite sliku.

Podešavanje boja u skladu sa uslovima osvetljenja WB [WB]

Podmeni 2	Primena
Auto	Fotoaparat automatski podešava balans belog. **[** **]** (podvodno auto) se automatski bira kada je kamera pod vodom.
(podvodno auto)	Pogodno za podvodno snimanje.
(sunčano)	Pogodno za snimanje na otvorenom, pod vedrim nebom.
(oblačno)	Pogodno za snimanje na otvorenom, pod oblačnim nebom.

Izbor vidnog polja [Field of View]

Podmeni 2	Primena
Wide (široko)	Izaberite ovu opciju za većinu slučajeva.
(podvodno široko)	Koristite za podvodnu upotrebu. Vidno polje je optimizovano za podvodni štitnik objektiva.
Wide (preokrenuti široki ugao)	Slika se okreće za 180°. Zvuk se takođe snima sa obrnutom levom i desnom stranom.
(preokrenuti široki ugao pod vodom)	

• Koristite podvodni štitnik objektiva kada koristite kameru pod vodom (str. 61).

Meni **TIME LAPSE** (video sa intervalom)

Izbor veličine [Resolution]

Podmeni 2	Primena
4K/FHD/HD/480	Izaberite veličinu kadra.

- Neki računari možda neće moći da prikažu video zapise snimljene pri **[4K]**.
- »Upotreba kartice« (str. 59)
- »Maksimalna dužina video zapisa/broj fotografija« (str. 60)

Veličina kadra

U nastavku je navedena stvarna veličina u pikselima za svaku opciju veličine kadra.

4 K	3840×2160
FHD	1920×1080
HD	1280×720
480	854×480

Izbor intervala [Interval]

Podmeni 2	Primena
0.5sec/1sec/2sec/5sec/ 10sec/30sec/60sec/	Izaberite interval između slika. Zavisno od uslova snimanja, interval može biti duži od izabrane vrednosti.

Meni ▶ PLAY (reprodukcija)

• Podrazumevana podešavanja funkcije označena su sa .

Brisanje slika [Erase]

• Pogledajte »Brisanje slika« (str. 20).

Korišćenje daljinskog upravljača TV prijemnika [HDMI Control]

• Kamerom može da se upravlja pomoću daljinskog upravljača TV prijemnika kada je kamera povezana sa TV prijemnikom koji podržava HDMI kontrolu.

Podmeni 2	Primena
Off	Rukovanje preko fotoaparata.
On	Rukovanje preko daljinskog upravljača TV prijemnika.

• »Upotreba daljinskog upravljača TV prijemnika« (str. 46)

Meni ⚙ SETUP

• Podrazumevana podešavanja funkcije označena su sa .

Početak snimanja pri pokretanju [Quick Capture]

Podmeni 2	Primena
Off	Snimanje video zapisa ne pokreće se automatski kada se kamera uključi.
On	Snimanje video zapisa pokreće se automatski kada se kamera uključi.

• Ova opcija funkcioniše samo ako je **VIDEO** (video zapis) izabrano za režim snimanja.

Snimanje lokacije, nadmorske visine i drugih podataka u privremeni memorijski bafer [LOG Setting]

Podmeni 2	Primena
Off	Snimanje zapisnika i ugrađivanje podataka o lokaciji je onemogućeno.
On	Podaci o lokaciji, nadmorskoj visini i drugi podaci se snimaju u privremeni memorijski bafer i ugrađuju se u nove fotografije.

• »Korišćenje GPS funkcije« (str. 43).

Prilagođavanje osvetljenosti ekrana [Monitor]

Podmeni 2	Primena
Bright	Ekran se prikazuje svetliji nego što je uobičajeno.
Normal	Normalna osvetljenost.

Izbor trajanja uključenosti ekrana [Monitor Off]

Podmeni 2	Primena
Hold	Ekran se ne isključuje automatski.
1sec/5sec/10sec	Izaberite kašnjenje od početka snimanja do automatskog isključivanja ekrana.

Izbor trajanja uključenosti kamere [Autopw Off]

Podmeni 2	Primena
Hold	Kamera se ne isključuje automatski.
1min/5min/10min	Ako se ne vrše operacije, kamera će se automatski isključiti nakon određenog perioda osim ako je u toku snimanje video zapisa, kontinuirano snimanje, snimanje video zapisa sa intervalom ili punjenje ili ako se kamera poveže preko USB-a ili sa smart telefonom. Okrenite prekidač u položaj **OFF** i zatim nazad u položaj **ON** da biste ponovo uključili kameru. Ova opcija neće funkcionisati kada je prekidač u položaju **LOG**. Ako je prekidač u položaju **ON** i **[LOG Setting]** je **[On]**, kamera će nastaviti da prikuplja i snima podatke o položaju u privremeni bafer nakon što se isključi.

Automatsko osvetljavanje za video zapise [Video Light]

Podmeni 2	Primena
Off	Svetlo se neće automatski uključiti.
On	Kada snimanje video zapisa započne, svetlo će se automatski uključiti na nivou primerenom za snimanje video zapisa i ostaće uključeno sve do završetka snimanja. Pritiskanje i držanje dugmeta **INFO** tokom snimanja će promeniti osvetljenost svetla za 60 sekundi.

Podešavanje jačine zvučnog signala [Beep]

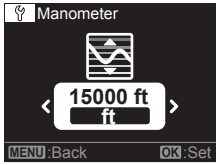
Podmeni 2	Primena
Off/70%/100%	Podešavanje jačine zvuka.

Konfigurisanje senzora pritiska [Manometer]

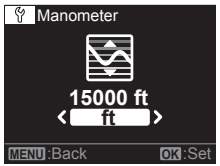
- Konfigurišite prikaz nadmorske visine (dubine) (str. 24).

Za podešavanje ekrana za prikaz visine/dubine vode

① Upotrebite [<] ili [>] da biste prikazali nadmorsku visinu (dubinu) za trenutnu lokaciju i pritisnite **OK** za izbor.
  - Prikaz dubine se može konfigurisati samo pod vodom.



② Upotrebite [<] ili [>] da biste označili **[m]** ili **[ft]** i pritisnite **OK** za izbor.



③ Pritisnite dugme ◉ (snimanje) da biste se vratili na prikaz za snimanje.

Podešavanje Wi-Fi [Wi-Fi]

Podmeni 2	Primena
Wi-Fi Start/Stop	Pokrenite ili prekinite Wi-Fi vezu sa smart telefonom. ☞ »Povezivanje fotoaparata sa smart telefonom« (str. 39)
Password	Ponovo generišite lozinku. ☞ »Promena lozinke« (str. 42)

Podešavanje sata [Date]

① Upotrebite [<] ili [>] da biste izabrali godinu (**[Y]**) i pritisnite **OK** za izbor.
② Upotrebom [<] ili [>] i pritiskanjem **OK** kako je opisano u koraku 1 podesite mesec (**[M]**), dan (**[D]**) i sate i minute (**[Time]**).
③ Upotrebite [<] ili [>] da biste izabrali vremensku zonu i pritisnite **OK**.

- Sat kamere se automatski sinhronizuje kad god se podaci o lokaciju prikupljaju preko GPS-a (str. 43).

Brisanje podataka [Card]

- Pre formatiranja proverite da li ima važnih podataka na kartici.
- Pre prve upotrebe, ili ako su pre toga korišćene na drugim fotoaparatima ili računarima, neophodno je da se kartice formatiraju na ovom fotoaparatu.

Podmeni 2	Primena
All Erase	Obrišite sve podatka o slikama sa kartice. Podaci zapisnika se ne brišu.
Format	Formatirajte karticu.

Resetovanje podešavanja kamere [Reset]

- Resetujte sva podešavanja osim datuma i vremena na podrazumevane vrednosti. Podaci o slici i zapisniku se ne brišu.

Podmeni 2	Primena
Cancel	Podešavanja kamere se neće resetovati.
Reset	Podešavanja kamere će se resetovati na podrazumevane vrednosti.

Povezivanje fotoaparata sa smart telefonom

Povezivanjem sa smart telefonom preko bežične LAN funkcije fotoaparata i korišćenjem posebne aplikacije (OI.Track, OI.Share), možete da koristite još više funkcija tokom i posle snimanja.

Šta sve možete s posebnom aplikacijom, OLYMPUS Image Share (OI.Share)

- Prenos slika na fotoaparatu na smart telefon
  Slike na fotoaparatu se mogu učitati u smart telefon.
- Snimanje daljinskim putem sa smart telefona
  Možete da upravljate fotoaparatom i snimate daljinskim putem koristeći smart telefon.
- Prelepa obrada slika
  Možete koristiti umetničke filtere i dodavati oznake na slike učitane u smart telefon.
- Dodavanje GPS oznaka slikama na fotoaparatu
  Možete da dodate GPS oznake slikama tako da jednostavno prenesete GPS zapisnik sačuvan u vašem smart telefonu na fotoaparat.

Pojedinosti potražite na sledećoj adresi:
http://app.olympus-imaging.com/oishare/

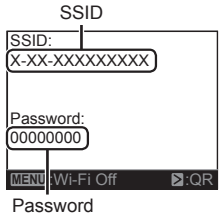
- Pre upotrebe bežične LAN funkcije, pročitajte »Upotreba bežične LAN funkcije« (str. 69).
- Ako bežičnu LAN funkciju koristite u državama van regiona u kome je fotoaparat kupljen, postoji rizik da fotoaparat ne bude usklađen sa pravilima bežične komunikacije u toj državi. Olympus nije odgovoran za neusklađenost sa takvim pravilima.
- Kao i kod svake bežične komunikacije, uvek postoji rizik od eksternih smetnji.
- Bežična LAN funkcija fotoaparata se ne može koristiti za povezivanje na kućnu ili javnu pristupnu tačku.
- Držite antenu (str. 4) dalje od metalnih predmeta kad god je to moguće.
- Tokom bežične LAN veze, baterija se brže troši. Ako je baterija blizu pražnjenja, veza se može prekinuti tokom prenosa.
- Veza se može otežati ili usporiti ublizini uređaja koji stvaraju magnetna polja, statički elektricitet ili radio talase, kao što je u blizini mikrotalasnih pećnica, bežičnog telefona.

Povezivanje sa smart telefonom

1. Pokrenite aplikaciju OI.Share instaliranu na vašem smart telefonu.
   - Takođe se možete povezati sa smart telefonima preko OI.Track.
2. Označite **[Wi-Fi]** (str. 37) u meniju **SETUP** i pritisnite **OK**.
3. Označite **[Start]** i pritisnite **OK**.
   - Takođe možete pokrenuti povezivanje pritiskanjem i držanjem [<].
4. QR kod prikazan na ekranu monitora se može pročitati pomoću aplikacije pokrenute na smart telefonu.
   - Veza se uspostavlja automatski i lampica indikatora kamere svetli plavo.

Nemogućnost čitanja QR koda

Unesite SSID i lozinku u Wi-Fi postavke aplikacije smart telefona pre povezivanja (SSID i lozinka se mogu videti pritiskom na [>] u prikazu QR koda). Pogledajte dokumentaciju vašeg smart telefona za informacije o Wi-Fi postavkama.



- Za prekidanje veze, pritisnite dugme **MENU** na kameri.

Poruka o grešci tokom Wi-Fi veze

Ponovo povežite kameru sa smart telefonom.

① Isključite Wi-Fi funkciju vašeg smart telefona.

② Ponovo uključite Wi-Fi funkciju. Izaberite SSID za TG-TRACKER pre uspostavljanja nove veze.

Prenos slika na smart telefon

Možete izabrati slike na fotoaparatu i učitati ih u smart telefon.

1. Povežite kameru sa smart telefonom. (str. 40)
2. Lagano dodirnite dugme Image Transfer u OI.Share.
   - Slike u fotoaparatu se prikazuju u listi.
   - Ako se prikaže poruka o grešci: ☞ »Poruka o grešci tokom Wi-Fi veze« (str. 40)
3. Izaberite slike koje želite da prenesete i lagano dodirnite dugme Save.
   - Kada se čuvanje završi, možete da prekinete vezu fotoaparata i smart telefona.

Snimanje daljinskim putem sa smart telefona

Možete da upravljate fotoaparatom i snimate daljinskim putem koristeći smart telefon.

1. Povežite kameru sa smart telefonom. (str. 40)
2. Lagano dodirnite dugme Remote u OI.Share.
   - Ako se prikaže poruka o grešci: ☞ »Poruka o grešci tokom Wi-Fi veze« (str. 40)
3. Lagano dodirnite dugme zatvarača da biste snimili sliku.
   - Fotografije i video zapisi se čuvaju na karticu u kameri.

- Dostupne opcije snimanja su delimično ograničene.
- Kod kontinuiranog snimanja, fotografije (str. 31) se snimaju dok je dugme zatvarala pritisnuto u OI.Share.

Dodavanje informacija o lokaciji slikama

Možete da dodate GPS oznake slikama koje su snimljene tokom čuvanja GPS zapisnika tako da prenesete GPS zapisnik sačuvan u smart telefonu na fotoaparat.

1. Pre nego što počnete da snimate, pokrenite OI.Share i aktivirajte prekidač na dugmetu Add Location da biste pokrenuli čuvanje GPS zapisnika.
   - Pre početka čuvanja GPS zapisnika fotoaparat treba da se poveže jedanput sa OI.Share radi sinhronizacije vremena.
   - Možete da koristite telefon ili druge aplikacije tokom čuvanja GPS zapisnika. Nemojte zaustavljati OI.Share.
2. Posle završetka snimanja isključite prekidač na dugmetu Add Location.
   Čuvanje GPS zapisnika je završeno.
3. Povežite kameru sa smart telefonom. (str. 40)
4. Prenesite sačuvani GPS zapisnik na kameru koristeći OI.Share.
   - GPS oznake se dodaju slikama na kartici na osnovu prenetog GPS zapisnika.
   - Ako se prikaže poruka o grešci: ☞ »Poruka o grešci tokom Wi-Fi veze« (str. 40)

- Dodavanje informacija o lokaciji može da se koristi samo sa smart telefonima koji imaju GPS funkciju.
- Informacije o poziciji ne mogu se dodavai na video snimke.

Promena lozinke

Izaberite novu lozinku za veze sa smart telefonima.

1. Označite **[Wi-Fi]** (str. 37) u meniju **SETUP** i pritisnite **OK**.
2. Označite **[Password]** i pritisnite **OK**.
3. Pritisnite dugme [>].
   - Nova lozinka će se generisati automatski.

Korišćenje GPS funkcije

Ako se koristi za snimanje fotografija ili ne, kamera može da prikuplja i beleži GPS i druge podatke senzora, uključujući položaj i nadmorsku visinu. Ovi se podaci takođe mogu ugraditi u fotografije. Zapisnici se mogu preuzeti za upotrebu sa aplikacijom za smart telefon OLYMPUS Image Track (OI.Track).

- Fotoaparat nema opremu za GPS navigaciju.
- Obavezno koristite najnoviju verziju aplikacije.

Pojedinosti potražite na sledećoj adresi:
http://app.olympus-imaging.com/oitrack/

Pre početka

- Pre upotrebe GPS funkcije, pročitajte »GPS funkcija, elektronski kompas« (str. 69).
- U nekim državama i regionima, može biti nelegalno snimati informacije o lokaciji pre podnošenja zahteva vladi. Zbog toga, u određenim regionima prodaje, fotoaparat nije podešen da prikazuje informacije o lokaciji. Prilikom nošenja fotoaparata u inostranstvo, imajte na umu da neki regioni ili države možda imaju zakone koji regulišu upotrebu ove funkcije. Obavezno poštujte sve lokalne zakone.
- Tokom letova avionom i na drugim mestima na kojima je upotreba GPS uređaja zabranjena, izaberite **[Off]** za **[LOG Setting]** ili okrenite prekidač u položaj **OFF**. ☞ **[LOG Setting]** (str. 35)
- Ova kamera takođe podržava Quasi-Zenith Satellites System i GLONASS.

Pre upotrebe GPS funkcije (A-GPS podaci)

U zavisnosti od statusa fotoaparata i komunikacije, može biti potrebno da prođe neko vreme za dobijanje informacija o lokaciji. Kada se koristi opcija A-GPS, vreme određivanja lokacije se može smanjiti sa nekoliko sekundi na nekoliko desetinki sekunde. A-GPS podaci se mogu ažurirati pomoću aplikacije za smart telefon »OLYMPUS Image Track« (OI.Track) ili računarskog softvera »OLYMPUS A-GPS Utility«.

- Postarajte se da je datum na kameri ispravno podešen.
- A-GPS podaci moraju se ažurirati svake 2 nedelje.
  Informacije o položaju možda su se promenile nakon protoka vremena posle ažuriranja podataka. Koristite najnovije moguće A-GPS podatke.
- Obezbeđivanje A-GPS podataka može biti prekinuto bez prethodnog obaveštenja.

Ažuriranje A-GPS podataka koristeći smart telefon

Pre ažuriranja, instalirajte aplikaciju za smart telefon »OLYMPUS Image Track« (OI.Track) na vašem smart telefonu. Pogledajte URL za detalje o tome kako da ažurirate A-GPS podatke.
http://app.olympus-imaging.com/oitrack/
Povežite kameru i smart telefon prema proceduri koja je opisana u »Povezivanje sa smart telefonom« (str. 40).

Ažuriranje A-GPS podataka koristeći računar

Preuzmite softver OLYMPUS A-GPS Utility sa URL-a ispod i instalirajte ga na računaru.
http://sdl.olympus-imaging.com/agps/
Pogledajte »OLYMPUS A-GPS Utility Instruction Manual« na web stranici putem gornjeg URL-a za detalje o tome kako ažurirati podatke.

Poruka o grešci tokom Wi-Fi veze

Ponovo povežite kameru sa smart telefonom. ☞ str. 40

Korišćenje GPS-a

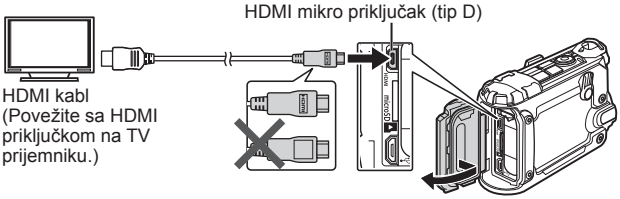
Okrenite prekidač u položaj **LOG** i upotrebite kameru za snimanje podataka o lokaciji u privremeni bafer (str. 21) ili izaberite **[On]** za **[LOG Setting]** u meniju **SETUP** za snimanje podataka o lokaciji u privremeni bafer tokom snimanja (str. 35).

- GPS antenu nemojte pokrivati rukama ili metalnim predmetima.
- Ako koristite GPS funkciju po prvi put a A-GPS nije ažuriran, ili ako funkcija nije korišćena duže vreme, može biti potrebno nekoliko minuta za okončanje merenja lokacije.
- Kada je **[LOG Setting]** podešeno na **[On]**, baterija će se trošiti znatno brže.

Povezivanje fotoaparata sa drugim uređajem

Pregled slika sa fotoaparata na TV prijemniku

Pomoću HDMI kabla (prodaje se zasebno) snimljene slike možete reprodukovati na TV prijemniku. Povežite kameru sa TV prijemnikom visoke definicije da biste pregledali slike sa visokom rezolucijom.



1. Koristite ovaj kabl za priključivanje fotoaparata na TV.
2. Okrenite prekidač u položaj **ON**.
3. Izaberite ulazni kanal na TV prijemniku.
   - Kada je priključen kabl, ekran fotoaparata se isključuje.
   - Za detaljne informacije o promeni ulaznog izvora TV prijemnika pogledajte njegovo uputstvo za korisnike.
   - U zavisnosti od postavki TV prijemnika, prikazane slike i informacije mogu da budu isečene.

Upotreba daljinskog upravljača TV prijemnika

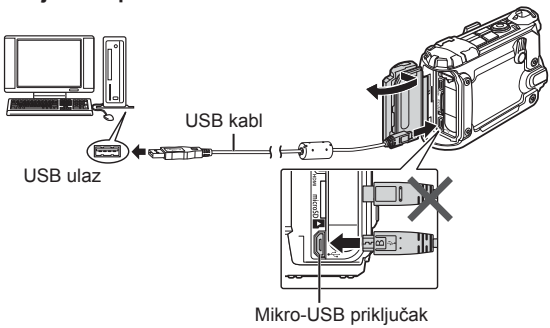
Kamerom može da se upravlja pomoću daljinskog upravljača TV prijemnika kada je kamera povezana sa TV prijemnikom koji podržava HDMI kontrolu. HDMI kontrola mora biti omogućena u menijima kamere pre povezivanja kamere.

1. Izaberite **[HDMI Control] (str. 35)** u meniju **PLAY**.
2. Označite **[On]** i pritisnite **OK**.
3. Koristite ovaj kabl za priključivanje fotoaparata na TV.
4. Izaberite ulazni kanal na TV prijemniku.
5. Upravljajte kamerom pomoću daljinskog upravljača TV prijemnika.
   - Fotoaparatom možete da upravljate prateći vodič za upravljanje prikazan na TV prijemniku.
   - Neki televizori možda ne podržavaju sve funkcije.

- Ne možete da snimate slike ili video zapise kada je HDMI kabl priključen.
- Nemojte povezivati fotoaparat sa drugim uređajima sa HDMI izlazom. Time se može oštetiti fotoaparat.
- HDMI izlaz se ne izvršava kada je kamera povezana sa računarom preko USB-a.

Povezivanje fotoaparata sa računarom

Povezivanje fotoaparata



- Ako se na ekranu kamere ne prikaže ništa čak ni posle povezivanja kamere sa računarom, to može da znači da je baterija ispražnjena. Upotrebite potpuno napunjenu bateriju.
- Ako se veza ne uspostavi, odvojte i ponovo povežite kabl.
- Baterija može da se puni dok je fotoaparat priključen na računar preko USB-a. Vreme punjenja se razlikuje u zavisnosti od performansi računara. (Moguće je da u nekim slučajevima traje i približno 10 časova.)

Kopiranje slika na računar

Ovaj fotoaparat podržava upravljački program USB Mass Storage Class. Slike možete preuzeti na računar povezivanjem pomoću priloženog USB kabla. Sa USB vezom su kompatibilni sledeći operativni sistemi:

Windows	Windows Vista SP2 / Windows 7 SP1 / Windows 8 / Windows 8.1 / Windows 10
Macintosh	Mac OS X v10.5-v10.10

1 Isključite kameru i povežite je sa računarom.

- Položaj USB priključka zavisi od modela računara. Detaljnije informacije potražite u uputstvu za upotrebu računara.

2 Okrenite prekidač u položaj **ON**.

3 Računar prepoznaje kameru kao novi uređaj.

- Prenos podataka se ne garantuje u sledećim radnim okruženjima čak iako računar ima USB priključak.
  Računari kojima je USB priključak dodat kao kartica za proširenje itd.
  Računari bez fabrički instaliranog operativnog sistema i amaterski sastavljeni računari
- Kontrole fotoaparata ne mogu se koristiti dok je fotoaparat priključen na računar.
- Ako računar ne otkrije kameru, ponovite gore navedeno od koraka 1.

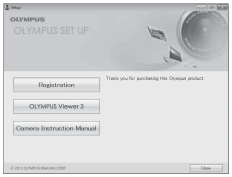
Instalacija softvera

Upotrebite program OLYMPUS Viewer 3 za kopiranje slika sa kamere na računar gde mogu da se pretražuju, uređuju i organizuju.

■ Windows

1 Umetnite priloženi CD u CD-ROM uređaj.

- Prikazuje se dijalog za automatsko pokretanje. Kliknite na »OLYMPUS Setup« za prikaz okvira za dijalog »Setup«.
- Ako se dijalog »Setup« ne prikazuje, otvorite CD-ROM (OLYMPUS Setup) u Windows Explorer, a zatim dvaput kliknite na »LAUNCHER.EXE«.



- Ako se prikaže dijalog »User Account Control«, kliknite na »Yes« ili »Continue«.

2 Sledite uputstva na ekranu računara.

3 Registrujte svoj Olympus proizvod.

- Kliknite na dugme »Registration« i sledite uputstva na ekranu.

4 Instalirajte program OLYMPUS Viewer 3.

- Pre početka instalacije proverite zahteve sistema.
- Kliknite na dugme »OLYMPUS Viewer 3« i pratite uputstva navedena na ekranu da biste instalirali ovaj program.

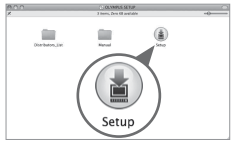
Operativni sistem	Windows Vista SP2 / Windows 7 SP1 / Windows 8 / Windows 8.1 / Windows 10
Procesor	Core 2 Duo 2,13 GHz ili bolji
RAM	2 GB ili više
Slobodni prostor na hard disku	3 GB ili više
Podešavanja ekrana	1024 × 768 piksela ili više Minimalno 65536 boja (preporučeno 16770000 boja)

- Informacije o korišćenju softvera potražiti u pomoći na internetu.
- Gore navedena tabela navodi minimalne zahteve sistema. Za neke postavke možda će biti potrebne bolje specifikacije. Pogledajte datoteku softvera »Readme« za više informacija.

■ Macintosh

1 Umetnite priloženi CD u CD-ROM uređaj.

- U tražilu bi automatski trebalo da se prikaže sadržaj diska. Ako se to ne dogodi, kliknite dvaput na CD ikonu na radnoj površini.
- Dvaput kliknite na ikonu »Setup« za prikaz okvira za dijalog »Setup«.



2 Instalirajte program OLYMPUS Viewer 3.

- Pre početka instalacije proverite zahteve sistema.
- Kliknite na dugme »OLYMPUS Viewer 3« i pratite uputstva navedena na ekranu da biste instalirali ovaj program.

Operativni sistem	Mac OS X v10.8–v10.11
Procesor	Core 2 Duo 2 GHz ili bolji
RAM	2 GB ili više
Slobodni prostor na hard disku	3 GB ili više
Podešavanja ekrana	1024 × 768 piksela ili više Najmanje 32000 boja (preporučuje se 16770000 boja)

- Na padajućoj listi se mogu odabrati drugi jezici. Informacije o korišćenju softvera potražite na internetu.
- Gore navedena tabela navodi minimalne zahteve sistema. Za neke postavke možda će biti potrebne bolje specifikacije. Pogledajte datoteku softvera »Readme« za više informacija.

Saveti za korišćenje

Ako fotoaparat ne radi kako je predviđeno ili ako je na ekranu prikazana poruka sa greškom, a niste sigurni šta treba da uradite, pogledajte informacije u nastavku da biste rešili problem(e).

Rešavanje problema

■ Battery

Fotoaparat ne radi ni kada su baterije postavljene.

- Ubacite napunjene baterije u pravilnom smeru. ☞ »Umetanje i vađenje baterije i kartice« (str. 5)
- Učinak baterije može privremeno da bude umanjen zbog niske temperature. Izvadite baterije i zagrejte ih tako što ćete ih na kratko staviti u svoj džep.

■ Kartica

Prikazana je poruka o grešci.

- ☞ »Rešavanje problema« (str. 51)

■ Dugme za snimanje

Nije moguće snimiti slike.

- Uključite kameru.
  Ako se izabere neka opcija osim **[Hold]** za **[Autopw Off]** u meniju **SETUP**, kamera će se automatski isključiti ako se operacije ne vrše u određenom periodu osim ako je u toku snimanje video zapisa, kontinuirano snimanje, snimanje video zapisa sa intervalom ili punjenje ili ako se kamera poveže preko USB-a ili sa smart telefonom. Okrenite prekidač u položaj **OFF** i zatim nazad u položaj **ON** da biste ponovo uključili kameru.
- Izaberite režim snimanja.
- Ako je fotoaparat duže vreme uključen, može doći do porasta unutrašnje temperature i do automatskog isključivanja. Ako se to dogodi, sačekajte da se fotoaparat dovoljno ohladi.
  Spoljna temperatura fotoaparata takođe može da poraste tokom upotrebe, međutim, to je normalno i ne ukazuje na kvar.

■ Ekran

Vidljivost je loša.

- Možda je došlo do kondenzacije. Isključite napajanje i pričekajte da se kućište fotoaparata prilagodi okolnoj temperaturi i osuši pre fotografisanja.

Na slici se vidi odbljesak.

- Svetlost koja se odbija od čestica prašine u vazduhu može da se pojavi na slikama snimljenim po noći uz upotrebu svetla.

■ Funkcija datum i vreme

Sat je resetovan.

- Opcija **[Reset]** u meniju **SETUP** resetuje sat (str. 38).
- Ukoliko se baterije uklone i ne vraćaju se u fotoaparat oko 3 dana*1, podešavanja datuma i vremena vraćaju se na podrazumevane vrednosti i treba ih ponovo podesiti.

  *1 Vreme do vraćanja podešavanja datuma i vremena na podrazumevane vrednosti se razlikuje u zavisnosti od toga koliko su dugo baterije bile u fotoaparatu.
  ☞ »Uključivanje kamere« (str. 9)

■ Sočiva

Objektiv je zamagljen.

- Zbog brze promene temperature, može da dođe do zamagljivanja objektiva (kondenzacija).
  Isključite napajanje i pričekajte da se kućište fotoaparata prilagodi okolnoj temperaturi i osuši pre fotografisanja.
- Kapljice vode na unutrašnjoj strani štitnika objektiva ili podvodnog štitnika objektiva mogu da dovedu do zamagljivanja. Nežno prebrišite mekom krpom.

■ Razno

Smer kompasa nije tačan.

- Kompas ne funkcioniše kako je očekivano u blizini jakih elektromagnetnih polja kao što su televizori, mikrotalasne pećnice, veliki elektromotori, radio predajnici i strujni vodovi visokog napona.
  Normalno funkcionisanje se ponekad može vratiti pomeranjem kamere tako da opisujete broj 8 okretanjem zgloba.

Poruka o grešci

• Kada se na ekranu prikaže jedna od dole navedenih poruka, pogledajte šta se preporučuje za rešenje problema.

Poruka o grešci	Rešenje
No Card	**Problem u vezi sa karticom** Stavite karticu ili potvrdite da je kartica ispravno umetnuta.
Card Error	**Problem u vezi sa karticom** Stavite novu karticu.
Write Protect	**Problem u vezi sa karticom** Otključajte karticu.
Card Full	**Problem u vezi sa karticom** • Zamenite karticu. • Izbrišite neželjene fotografije. Pre brisanja važnih fotografija prebacite ih na računar.
No Picture	**Problem u vezi sa karticom** Snimite fotografije pre nego što ih pregledate.
Picture Error	**Problem u vezi sa izabranom slikom** Pomoću softvera za retuširanje fotografija itd. pogledajte fotografije na računaru. Ako sliku i dalje ne možete da vidite, možda je datoteka slike oštećena.
LOG Error	**Problemi sa snimanjem zapisnika** Trenutni zapisnik nije sačuvan na karticu. Ispravno umetnite karticu i sačuvajte zapisnik na karticu.
LOG Full	**Problemi sa podacima zapisnika** Trenutni zapisnik se ne može sačuvati na karticu. Kopirajte datoteke zapisnika na računar i obrišite ih sa kartice. • Svaka kartica može da čuva do 199 datoteka zapisnika.
GPS Error	**Problemi sa GPS-om** Kvar GPS-a. Isključite kameru i ponovo je uključite; ako poruka ne nestane sa ekrana, obratite se servisnom predstavniku kompanije OLYMPUS.

Poruka o grešci	Rešenje
Internal camera temperature is too high.	**Problemi sa kamerom** Kamera će se uskoro automatski isključiti. Pričekajte da se kamera ohladi da biste mogli nastaviti sa snimanjem.
Caution Depth	**Uslovi rada** Koristiti u malim dubinama.
Battery Empty	**Problem sa baterijom** Baterija je potrošena. Napunite bateriju.
No Connection	**Problem sa povezivanjem** Pravilno povežite kameru i računar ili televizor.

Saveti za snimanje

Pogledajte stavke ispod ako smatrate da vaše slike ne izgledaju onako kako vi to želite.

■ Podrhtavanje fotoaparata

Snimanje video zapisa bez podrhtavanja kamere

- **Snimanje video zapisa pomoću [IS].** ☞ str. 30
  Kamera smanjuje efekte podrhtavanja.

■ Ekspozicija (osvetljenost)

Snimanje slika sa željenom osvetljenošću

- **Upotreba kompenzacije ekspozicije (str. 28, 31, 33)**
  Podesite osvetljenost dok pratite efekat na ekranu. Uopšteno, sneg i drugi beli predmeti izgledaju tamnije na slikama nego u stvarnom životu; pozitivne vrednosti vraćaju njihovu prirodnu belinu. Suprotno tome, negativne se vrednosti preporučuju za snimanje tamnih predmeta.

■ Nijansa boje

Snimanje slika sa prirodnim bojama

- **Biranje opcije za [WB] (balans belog) (str. 28, 31, 33)**
  [Auto] proizvodi najbolji rezultat u većini slučajeva, ali možda ćete hteti da probate druge postavke zavisno od uslova snimanja (na primer, ako ste pod vodom ili ako sunce sija).

■ Orijentacija slike

Dobijanje tačnih rezultata dok se kamera drži naopako

- **Upotreba [FIELD OF VIEW] (str. 29, 33)**

  Izaberite **[** Wide **]** (preokrenuti široki ugao) ili **[** **]** (preokrenuti široki ugao pod vodom) za snimanje video zapisa u ispravnoj orijentaciji dok se kamera drži naopako.

■ Izobličenost slika

Smanjenje periferne izobličenosti

- **Upotreba [FIELD OF VIEW] (str. 29, 32, 33)**

  Izaberite **[** **]** (široki ugao pod vodom) ili **[** **]** (preokrenuti široki ugao pod vodom). Ovo smanjuje vidno polje i izobličenost.

■ Interval snimanja

Promena intervala za video zapise sa intervalom

- **»Izbor intervala [Interval]« (str. 34)**

■ Reprodukcija

Pregledanje slika

- »Pregledanje video zapisa« (str. 17)
- »Pregledanje fotografija« (str. 19)

Pregledanje slika sa visokim kvalitetom slike na TV prijemniku visoke definicije

- **Povežite fotoaparat sa TV prijemnikom pomoću HDMI kabla.** ☞ str. 45

Informacije

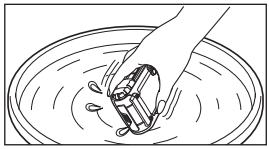
Čišćenje i čuvanje fotoaparata

Održavanje fotoaparata

Spoljašnjost:

- Nežno prebrišite mekom krpom. Ako je fotoaparat jako prljav, namočite krpu u blagi rastvor deterdženta i dobro je ocedite. Očistite fotoaparat vlažnom krpom i zatim ga osušite suvom krpom. Ako ste koristili fotoaparat na plaži, upotrebite dobro isceđenu krpu koju ste nakvasili čistom vodom.
- Strane materije mogu dospeti na fotoaparat kada se on koristi u uslovima sa prisutnim stranim materijama kao što su prljavština, prašina ili pesak. Ako nastavite da koristite fotoaparat u takvim uslovima, može da dođe do oštećenja fotoaparata.
  Da biste to izbegli, operite ga na sledeći način.

① Čvrsto zatvorite i zaključajte poklopac pregrade za bateriju/karticu/priključak (str. 6).
② Uronite kameru u kofu ili posudu sa pitkom vodom sa objektivom nadole i jako je protresite ili je isperite direktno pod jakim mlazom vode iz slavine dok rukujete dugmadima i otvarate i zatvarate ekran.



Ekran:

- Nežno prebrišite mekom krpom.

Objektiv:

- Duvaljkom uklonite prašinu sa objektiva, a zatim ga nežno obrišite sredstvom za čišćenje objektiva.
- Nemojte da koristite snažne razređivače kao što su benzol ili alkohol, kao ni tkanine potopljene u hemijska sredstva.
- Na prljavom objektivu može da se pojavi buđ.

Baterija/USB-AC adapter:

- Nežno prebrišite mekom, suvom krpom.

Skladištenje

- Kada se fotoaparat ne koristi duže vreme, izvadite bateriju, adapter i karticu i čuvajte ih na hladnom, suvom i dobro provetrenom mestu.
- Povremeno umetnite bateriju u fotoaparat i proverite njegove funkcije.
- Izbegavajte da ostavljate kameru na mestima na kojima se rukuje hemijskim proizvodima jer oni mogu da izazovu koroziju.

Korišćenje punjača koji se prodaje zasebno

Za punjenje baterije može se koristiti punjač (UC-90: prodaje se zasebno).

Korišćenje punjača i USB-AC adaptera u inostranstvu

- Punjač i USB-AC adapter mogu da se koriste u većini domaćinstava sa izvorima električne energije u rasponu od 100V do 240V naizmenične struje (50/60 Hz) širom sveta. Međutim, u zavisnosti od države ili regiona u kojem se nalazite, moguće je da se zidne utičnice razlikuju i da je punjaču ili USB-AC adapteru potreban adapter za priključivanje u utičnicu. Za detalje se raspitajte kod svog lokalnog prodavca elektromaterijala ili u turističkoj agenciji.
- Nemojte koristiti putne pretvarače napona jer oni mogu da oštete punjač i USB-AC adapter.

Upotreba kartice

Kartice kompatibilne sa fotoaparatom

microSD/microSDHC/microSDXC memorijska kartica (dostupne u prodaji) (za detaljne informacije o kompatibilnosti kartice posetite web stranicu kompanije Olympus.)

- Koristite memorijsku karticu klase 10 ili još bolje karticu SDXC. Koristite SDXC UHS-I kartice kada snimate 4K video zapise.

Formatiranje

Pre prve upotrebe, ili ako su pre toga korišćene na drugim fotoaparatima ili računarima, neophodno je da se kartice formatiraju na ovom fotoaparatu.

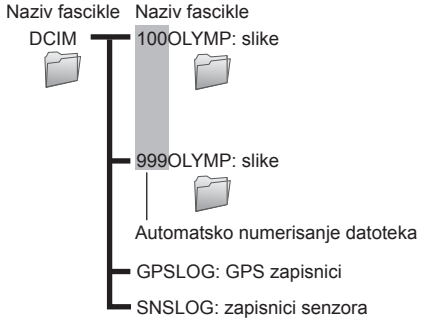
- Brisanje podataka ili formatiranje kartice pomoću **[Erase]**, **[All Erase]** ili **[Format]** neće kompletno obrisati sve podatke sa kartice. Pre odlaganja kartice, uništite je ili preduzmite druge mere da biste sprečili odavanje ličnih podataka.

Postupak čitanja/snimanja na karticu

Kamera prikazuje **[Busy…]** ili **[Do Not Remove Cable]** tokom snimanja podataka na karticu. Ni pod kakvim okolnostima ne treba da otvorite poklopac pregrade za bateriju/karticu/priključak, vadite karticu ili isključite USB kabl dok se prikazuje bilo koja od tih poruka. Nepoštovanje ove mere predostrožnosti ne samo da oštećuje slike, već može učiniti karticu neupotrebljivom.

Lokacije za skladištenje datoteka

Podaci na kartici se mogu skladištiti u sledećim folderima:



Maksimalna dužina video zapisa/broj fotografija

• Navedene vrednosti su date kao približne. Stvarni broj fotografija i dužina video zapisa koja se može skladištiti varira od kartice i uslova snimanja.

Video zapisi

Veličina Slike	Dužina snimanja			
	microSD/microSDHC/microSDXC kartica (4GB)			
	240fps	120fps	60fps	30fps
4K 3840×2160*1	—	—	—	6 min.
FHD 1920×1080*1	—	—	18 min.	27 min.
HD 1280×720*1	14 min.	21 min.	32 min.	51 min.
480 854×480	18 min.	32 min.	57 min.	100 min.

*1 Trajanje pojedinačnih video zapisa može iznositi najviše 29 minuta.

• Maksimalna veličina datoteke jednog video zapisa je 4 GB, bez obzira na kapacitet kartice.

Fotografije

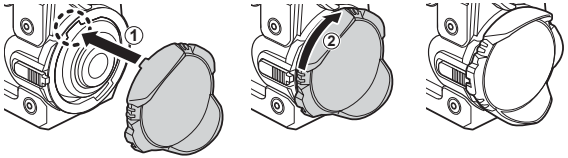
Veličina Slike	Broj slika koje mogu da se sačuvaju
	microSD/microSDHC/microSDXC kartica (4GB)
8.0MP 3840×2160	1530
2.1MP 1920×1080	7120
0.9MP 1280×720	15150
0.4MP 854×480	30300

Snimanje više video zapisa ili fotografija

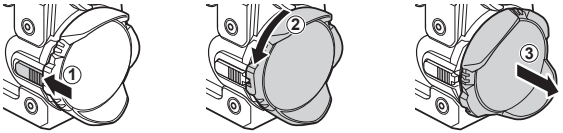
Ili izbrišite neželjene fotografije ili povežite fotoaparat na računar ili neki drugi uređaj da biste sačuvali fotografije, a zatim izbrišite fotografije sa kartice.
[Erase] (str. 20, 35), **[All Erase]** (str. 38), **[Format]** (str. 38)

Korišćenje dodatne opreme

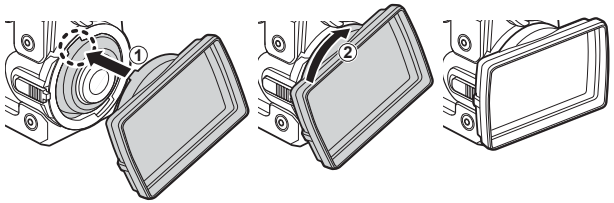
Postavljanje štitnika objektiva



Uklanjanje štitnika objektiva

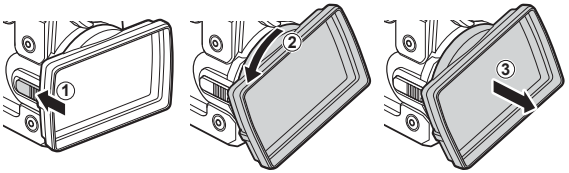


Postavljanje podvodnog štitnika objektiva

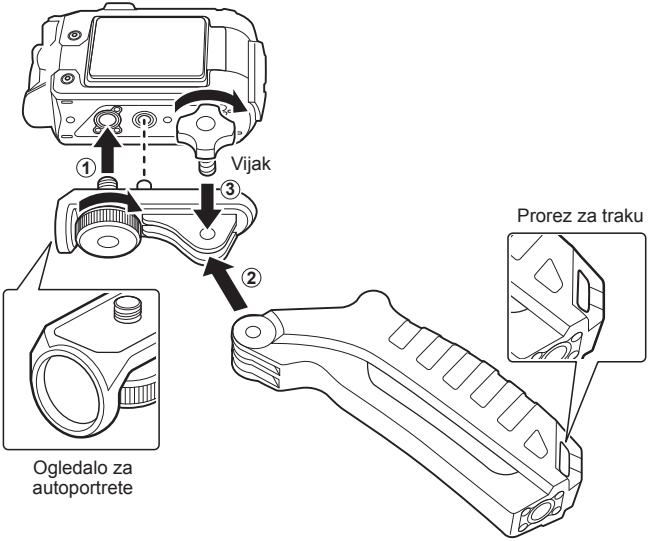


- Pre postavljanja štitnika, protresite kameru da biste uklonili kapljice vode iz objektiva.

Uklanjanje podvodnog štitnika objektiva



Postavljanje spojnice za montiranje i drške za čvrsto držanje



- Pritegnite vijke sa novčićem ili nekim drugim predmetom.
- Provucite priloženu traku (str. 3) kroz proreze za traku na drški za čvrsto držanje.
- Koristite ogledalo za autoportrete za snimanje autoportreta.
- Obratite pažnju na okolinu da biste izbegli opasnost za sebe ili za druge kada koristite kameru u toku aktivnih sportova ili rekreativnih aktivnosti koje uključuju mnoge učesnike. Pridržavajte se svih lokalnih zakona i propisa.

Važne informacije o svojstvima otpornosti na vodu i udarce

Vodootpornost: Svojstvo otpornosti na vodu garantuje*1 rad na dubinama do 30 m u trajanju do jednog sata.

Svojstvo otpornosti na vodu može da se ugrozi ako se fotoaparat izloži znatnom ili prejakom udarcu.

Otpornost na udarce: Svojstvo otpornosti na udarce garantuje*2 rad kamere i pored slučajnih udaraca u svakodnevnoj upotrebi kompaktne digitalne kamere. Svojstvo otpornosti na udarce ne garantuje bezuslovni rad ili otpornost na oštećenja izgleda. Oštećenje izgleda, poput ogrebotina i udubljenja, nije pokriveno garancijom.

Kao i kod svakog drugog elektronskog uređaja, za očuvanje integriteta i rada fotoaparata potrebno je pravilno održavanje. Da biste očuvali performanse fotoaparata, posle svakog većeg udarca odnesite fotoaparat najbližem Olympus ovlašćenom servisnom centru na kontrolu. U slučaju da se fotoaparat ošteti zbog nemara ili nepravilnog korišćenja, garancija neće pokrivati troškove servisiranja ili popravke fotoaparata. Za dodatne informacije o garanciji posetite Veb lokaciju kompanije Olympus za vaše lokalno područje.

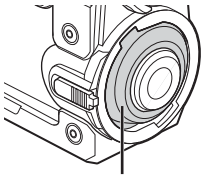
Pridržavajte se sledećih uputstava za održavanje fotoaparata.

*1 Prema odredbi kompanije Olympus o opremi za ispitivanje pod pritiskom u skladu sa standardnom publikacijom IEC 60529 IPX8 – Ovo znači da se fotoaparat može normalno upotrebljavati pod vodom pod određenim pritiskom vode.

*2 Ovo svojstvo otpornosti na udarce potvrđeno je u uslovima testiranja kompanije Olympus u skladu sa MIL-STD-810F, metod 516.5, procedura IV (Transit Drop Test) sa postavljenim štitnikom objektiva, zatvorenim ekranom i bez postavljenog podvodnog štitnika objektiva i spojnice za montiranje (sa drškom za čvrsto držanje). Za dodatne informacije o uslovima testiranja kompanije Olympus posetite web stranicu kompanije Olympus za svoje područje.

Pre upotrebe:

- Koristite čistu krpu koja ne ostavlja dlačice da biste uklonili prašinu, vlakna, pesak i druga strana tela iz poklopca pregrade za bateriju/karticu/priključak i zaptivača i zaptivki objektiva.
- Potvrdite da na poklopcu pregrade za bateriju/karticu/priključak i zaptivačima i zaptivkama objektiva nema ogrebotina i napuknuća.
- Čvrsto zatvorite rezu poklopca pregrade za bateriju/karticu/priključak.

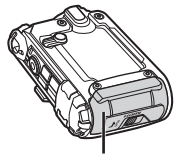


Zaptivač objektiva

- Nemojte da rukujete rezom objektiva ili da otvarate poklopac pregrade za bateriju/karticu/priključak mokrim rukama, dok ste pod vodom, na plaži ili drugim vlažnim ili prašnjavim mestima.
- Kamera ne pluta.
- Nemojte je koristiti u kadi ili toplim izvorima.
- Štitnik objektiva nije namenjen za podvodnu upotrebu. Koristite podvodni štitnik objektiva.

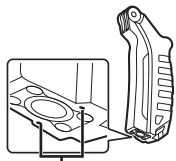
Posle upotrebe:

- Obavezno obrišite svu suvišnu vodu ili nečistoće nakon korišćenja fotoaparata pod vodom.
- **Posle upotrebe fotoaparata u slanoj vodi, potopite ga u posudu sa pitkom vodom na oko 10 minuta (sa pričvršćenim štitnikom objektiva i sa čvrsto zatvorenim poklopcem pregrade za bateriju/karticu i poklopcem priključka), a zatim ga ostavite da se osuši na dobro provetrenom mestu u senci. Nemojte ostaviti kameru duže od 60 minuta pre pranje u pitkoj vodi. Nepoštovanje ove mere predostrožnosti može negativno uticati na izgled kamere ili dovesti do toga da bude podložnija curenju.**
- **Prilikom otvaranja poklopca pregrade za bateriju/karticu/priključak, otvorite ga polako držeći kameru okrenuto kao što je prikazano na sledećoj ilustraciji da biste sprečili da kapljice vode uđu u kameru. Ako na unutrašnjoj strani poklopca pronađete kapljice vode, obavezno ih obrišite pre upotrebe kamere.**



Poklopac pregrade za bateriju/karticu/priključak

- Ukoliko voda uđe u dršku za čvrsto držanje, pustite da voda iscuri kroz otvore za odvod na dnu drške i obrišite je suvom krpom.



Otvori za odvod

Skladištenje i održavanje

- Ne ostavljajte fotoaparat u okruženju sa visokom (40°C ili više) ili niskom temperaturom (–10°C ili manje). To može da poništi otpornost na vodu.
- Nemojte koristiti hemijska sredstva za čišćenje, prevenciju korozije, zaštitu od magljenja, reparaciju, itd.
  To može da poništi otpornost na vodu.
- **Fotoaparat nemojte ostavljati u vodi duže vreme. Duža izloženost vodi će izazvati oštećenje izgleda fotoaparata i/ili smanjiti vodootpornost.**
- **Kako biste očuvali svojstvo otpornosti na vodu, kao i sa bilo kojim kućištem za podvodno snimanje, preporučuje se da se vodootporni elementi (i zaptivke) menjaju svake godine.**
  Posetite Veb lokaciju kompanije Olympus za svoje lokalno područje kako biste pronašli Olympus distributere ili servisne centre gde se vodootporni elementi mogu zameniti.
- Baterija, kablovi i USB-AC adapter nisu otporni na vodu.

MERE BEZBEDNOSTI

PAŽNJA

OPASNOST OD STRUJNOG UDARA
NE OTVARATI

PAŽNJA: DA BISTE SMANJILI RIZIK OD STRUJNOG UDARA, NEMOJTE SKIDATI POKLOPAC (ILI GA VRAĆATI NAZAD).
U UREĐAJU NEMA DELOVA KOJE KORISNIK MOŽE SAM DA SERVISIRA.
PREPUSTITE POPRAVKU KVALIFIKOVANOM OLYMPUSOVOM OSOBLJU.

⚠	Uzvičnik u trouglu upozorava na važna uputstva u vezi s rukovanjem i održavanjem u dokumentaciji priloženoj uz uređaj.
⚠ UPOZORENJE	Ako uređaj koristite ne pridržavajući se obaveštenja označenih ovim znakom, može doći do teških povreda ili smrti.
⚠ PAŽNJA	Ako uređaj koristite ne pridržavajući se obaveštenja označenih ovim znakom, može doći do povreda.
⚠ NAPOMENA	Ako uređaj koristite ne pridržavajući se obaveštenja označenih ovim znakom, može doći do oštećenja opreme.

UPOZORENJE!
KAKO BISTE IZBEGLI OPASNOST OD POŽARA ILI STRUJNOG UDARA, NE RASTAVLJAJTE UREĐAJ.

Opšte mere opreza

Pročitajte sva uputstva — Pre upotrebe proizvoda pročitajte sva uputstva za rad. Sačuvajte sve priručnike i dokumentaciju za buduću upotrebu.
Voda i vlaga — Mere bezbednosti za uređaje otporne na vremenske uticaje pročitajte u uputstvima o otpornosti na vremenske uticaje.
Izvor napajanja – Povežite proizvod isključivo sa izvorima napajanja koji su opisani na nalepnici proizvoda.
Strani objekti – Da biste izbegli povrede, ne stavljajte metalne objekte u proizvod.
Čišćenje – Pre čišćenja uvek izvucite ovaj proizvod iz strujne utičnice. Za čišćenje koristite samo vlažnu krpu. Ne koristite tečna sredstva za čišćenje ili sredstva u spreju ni bilo kakve organske rastvarače.
Toplota — Proizvod nikada ne koristite niti držite u blizini izvora toplote kao što su radijatori, grejači, šporeti i druge vrste opreme ili uređaja koji stvaraju toplotu, uključujući i stereo pojačala.
Grmljavina — Ako tokom upotrebe USB-AC adaptera dođe do grmljavine, adapter odmah izvadite iz strujne utičnice.
Dodaci — Zbog lične bezbednosti i da biste izbegli oštećenje proizvoda, koristite samo dodatnu opremu koju preporučuje Olympus.
Položaj — Da bi se izbeglo oštećenje proizvoda, postavite ga bezbedno na stabilan stativ, postolje ili nosač.

⚠ UPOZORENJE

- **Ne koristite fotoaparat u blizini zapaljivih ili eksplozivnih gasova.**
- **Ne koristite svetlo u blizini drugih, posebno beba.**
- **Ne gledajte direktno u sunce niti u druge snažne izvore svetlosti kroz fotoaparat.**

- **Držite fotoaparat dalje od novorođenčadi i male dece.**
  - Uvek koristite i držite fotoaparat van domašaja novorođenčadi i male dece da biste sprečili sledeće opasne situacije koje mogu prouzrokovati teške povrede:
    - Zaplitanje o traku fotoaparata, što može da dovede do davljenja.
    - Nehotično gutanje baterija, kartica ili drugih sitnih delova.
    - Nehotično povređivanje pokretnim delovima fotoaparata.
- **Ako primetite da je USB-AC adapter veoma vruć ili ako osetite neuobičajene mirise, zvukove ili dim oko uređaja, odmah ga isključite iz zidne utičnice i prestanite da ga koristite. Zatim se obratite ovlašćenom distributeru ili servisnom centru.**
- **Odmah prestanite sa upotrebom fotoaparata ako primetite bilo kakve neuobičajene mirise, zvukove ili dim.**
  - Baterije nikad ne vadite golim rukama jer to može da izazove požar ili vam opeče ruke.
- **Ne ostavljajte fotoaparat na mestima na kojima bi mogao da bude izložen visokim temperaturama.**
  - U protivnom bi se delovi fotoaparata mogli oštetiti, a u nekim slučajevima i zapaliti. Nemojte da koristite punjač ako je prekriven (na primer, ćebetom). To može da izazove pregrevanje i dovede do požara.
- **Oprezno rukujte fotoaparatom da biste izbegli opekotine nižeg stepena.**
  - Kad fotoaparat sadrži metalne delove, prekomerno zagrevanje može da izazove opekotine nižeg stepena. Obratite pažnju na sledeće:
    - Fotoaparat će se zagrejati nakon dugotrajne upotrebe. Ako tada držite fotoaparat u rukama, mogu nastati opekotine nižeg stepena.
    - Na veoma hladnim mestima temperatura kućišta fotoaparata može biti niža od okolne temperature. Ako je moguće, pri rukovanju fotoaparatom na niskim temperaturama nosite rukavice.
- Da biste zaštitili tehnologiju visoke preciznosti koja je sadržana u proizvodu, nikada ne ostavljajte fotoaparat na mestima navedenim u nastavku teksta, bez obzira da li ga koristite ili skladištite:
  - Mesta na kojima su temperatura i/ili vlaga visoke ili na kojima veoma variraju. Na sunčevoj svetlosti, na plaži, u zatvorenom vozilu ili blizu jakih izvora toplote (grejalice, radijatori i sl.) ili ovlaživača.
  - Peščano ili prašnjavo okruženje.
  - U blizini zapaljivih ili eksplozivnih predmeta.
  - Na vlažnim mestima, kao što su kupatila ili na kiši. Kada koristite proizvode otporne na vremenske uticaje, pročitajte i njihove priručnike.
  - Na mestima izloženim jakim vibracijama.
- Ovaj fotoaparat koristi litijum-jonsku bateriju koje propisuje kompanija Olympus. Bateriju punite pomoću propisanog USB-AC adaptera ili punjača. Nemojte koristiti druge USB-AC adaptere ili punjače.
- Nikada nemojte spaljivati ili zagrevati baterije u mikrotalasnim pećnicama ili u sudovima pod pritiskom i sl.
- Nikada ne ostavljajte fotoaparat na ili u blizini elektromagnetnih uređaja.
  To može dovesti do pregrevanja, plamena ili eksplozije.
- Ne povezujte terminale sa metalnim predmetima.
  - Pridržavajte se navedenih mera predostrožnosti prilikom nošenja ili čuvanja baterija, kako biste sprečili da dođu u kontakt sa metalnim predmetima kao što su nakit, ukosnice, pribadače, ključevi, itd.
    Kratak spoj može izazvati pregrejavanje, eksploziju ili plamen, što vas može opeći ili povrediti.
- Da biste sprečili curenje baterija ili oštećivanje polova, pažljivo proučite sva uputstva o pravilnoj upotrebi baterija. Nikada ne pokušavajte da rastavite ili je izmenite na bilo koji način, lemite i sl.
- Ako kiselina iz baterija dođe u dodir sa očima, odmah isperite oči pod mlazom čiste i hladne vodom i potražite pomoć lekara.
- Ako ne možete da izvadite bateriju iz fotoaparata, obratite se ovlašćenom distributeru ili servisnom centru. Nemojte pokušavati da izvadite bateriju na silu.
  Oštećenje spoljnog dela baterije (ogrebotine itd.) može prouzrokovati zagrevanje ili eksploziju.
- Baterije držite van domašaja dece i kućnih ljubimaca. Ako dete ili kućni ljubimac slučajno proguta bateriju, odmah potražite medicinsku pomoć.
- Da biste sprečili curenje i pregrejavanje baterija, požar ili eksploziju, koristite samo baterije preporučene za ovaj uređaj.
- Ako se punjive baterije ne napune u propisanom vremenskom roku, prestanite da ih punite i nemojte ih više koristiti.
- Nemojte da koristite baterije sa ogrebotinama ili oštećenjem kućišta, i nemojte da grebete bateriju.

- Nikada nemojte izlagati baterije jakim udarcima ili neprekidnim vibracijama tako što ćete ih ispuštati ili udarati. To može dovesti do pregrevanja, plamena ili eksplozije.
- Ako baterija tokom rada procuri, ima neobičan miris, promeni boju, oblik, ili neko drugo svojstvo, odmah prestanite sa korišćenjem fotoaparata i sklonite ga dalje od vatre.
- Ako kiselina iz baterije dođe u dodir sa odećom ili kožom, skinite odeću i odmah isperite to mesto pod mlazom čiste i hladne vode. Ako kiselina izazove opekotine na koži, odmah potražite pomoć lekara.
- Olympus litijum-jonska baterija je predviđena za upotrebu samo za Olympus digitalni fotoaparat. Nemojte koristiti bateriju u drugim uređajima.
- **Nemojte da dozvolite da deca ili životinje/kućni ljubimci koriste ili prenose baterije (sprečite opasno ponašanje kao što je lizanje, stavljanje u usta ili žvakanje).**

Koristite isključivo namensku punjivu bateriju, punjač baterije i USB-AC adapter

Izričito vam preporučujemo da uz ovaj fotoaparat koristite isključivo originalnu namensku Olympus punjivu bateriju, punjač baterija i USB-AC adapter. Korišćenje punjive baterije, punjača baterija i/ili USB-AC adaptera koji nisu originalni proizvodi može da dovede do požara ili tlesne povrede usled curenja, zagravanja, paljenja ili oštećenja baterije. Olympus ne preuzima nikakvu odgovornost za nesreće ili oštećenja nastala usled korištenja baterije, punjača baterija i/ili USB-AC adaptera koji ne pripadaju originalnom Olympus priboru.

⚠ PAŽNJA

- **Nemojte zaklanjati svetlo rukama tokom paljenja.**
- **Nemojte dirati svetlo nakon uzastopnog paljenja.**
- Isporučeni USB-AC adapter F-5AC je dizajniran da se koristi samo sa ovim fotoaparatom. Drugi fotoaparati ne mogu da se pune pomoću ovog USB-AC adaptera.
- Ne povezujte priloženi USB-AC adapter F-5AC sa bilo kojom drugom opremom osim sa ovim fotoaparatom.
- Ne odlažite baterije na mesta izložena sunčevoj svetlosti ili visokoj temperaturi u vozilu, kraj izvora toplote i sl.
- Baterije uvek držite suvim.
- Baterije se tokom dugotrajne upotrebe mogu zagrejati. Da biste izbegli zadobijanje manjih opekotina, ne vadite bateriju odmah nakon korišćenja fotoaparata.
- Ovaj fotoaparat koristi samo Olympus litijum-jonsku bateriju. Koristite naznačenu originalnu bateriju. Postoji opasnost od eksplozije ako se baterija zameni neodgovarajućom vrstom baterije.
- Reciklirajte baterije da biste pomogli očuvanju resursa naše planete. Prilikom bacanja praznih baterija pobrinite se da prekrijete njihove polove i uvek se pridržavajte lokalnih zakona i propisa.

⚠ NAPOMENA

- **Fotoaparat nemojte koristiti niti čuvati na prašnjavim i vlažnim mestima.**
- **Koristite samo microSD/microSDHC/microSDXC memorijske kartice. Nikada nemojte koristiti druge tipove kartica.**
  Ako slučajno umetnete drugi tip kartice u fotoaparat, kontaktirajte ovlašćenog distributera ili servisni centar. Ne pokušavajte da izvadite karticu silom.
- Vodite računa o traci prilikom nošenja fotoaparata. Traka može lako da zapne o razne predmete i izazove ozbiljnu štetu.
- Fotoaparat nikada nemojte bacati niti ga izlagati jakim udarcima ili vibracijama.
- Kada pričvršćujete fotoaparat na stativ ili ga skidate sa njega, zakrenite zavrtanj stativa, a ne fotoaparat.
- Pre transportovanja fotoaparata, uklonite stalak i sav drugi dodatni pribor drugih proizvođača.
- Ne dodirujte električne kontakte na fotoaparatu.
- Ne ostavljajte fotoaparat direktno usmeren prema suncu. U protivnom može da dođe do oštećenja objektiva ili zavesice zatvarača, grešaka u boji, pojave senki na senzoru za sliku ili do požara.
- Ne pritiskajte i ne vucite objektiv.
- Pre odlaganja fotoaparata na duže vreme izvadite baterije iz njega. Izaberite hladno, suvo mesto za čuvanje fotoaparata da biste sprečili stvaranje kondenzacije ili buđi u fotoaparatu. Nakon dužeg nekorišćenja proverite fotoaparat tako što ćete ga uključiti i pritisnuti dugme zatvarača da biste se uverili da radi ispravno.
- Fotoaparat se može pokvariti ako se koristi na mestima gde je izložen magnetnom/elektromagnetnom polju, radio talasima ili visokom naponu, na primer u blizini TV prijemnika, mikrotalasne pećnice, video igara, zvučnika, velikih monitora, TV/radio tornjeva i predajnika. U takvim slučajevima pre daljeg rada isključite i ponovo uključite fotoaparat.
- Uvek vodite računa o ograničenjima u vezi s radnim okruženjem koja su opisana u priručniku fotoaparata.

- Pažljivo stavite baterije prema uputstvu za upotrebu.
- Bateriju pre punjenja uvek pažljivo pregledajte da biste utvrdili da li je prisutno curenje, promena boje, deformacija ili neka druga nepravilnost.
- Uvek izvadite baterije ako fotoaparat duže vreme ne nameravate da koristite.
- Prilikom odlaganja baterije na duži vremenski period, odaberite hladno mesto.
- Potrošnja energije fotoaparata zavisi od funkcija koje se koriste.
- U dole navedenim uslovima dolazi do neprekidnog trošenja energije i brzog pražnjenja baterije.
  - Slike se dugo prikazuju na ekranu.
  - Koristi se GPS.
- Korišćenje ispražnjene baterije može da dovede do isključivanja fotoaparata bez prikazivanja upozorenja da je nivo energije u bateriji nizak.
- Ukoliko se polovi baterije pokvase ili postanu masni, to može dovesti do kvara kontakta fotoaparata. Bateriju pre korišćenja obrišite suvom krpom.
- Uviek napunite bateriju ako je koristite prvi put ili je niste koristili duže vreme.
- Kad fotoaparatom koji se napaja baterijom rukujete pri niskim temperaturama, fotoaparat i rezervnu bateriju pokušajte da održavate što toplijima. Baterija koja se ispraznila na niskoj temperaturi može se oporaviti nakon zagrevanja na sobnu temperaturu.
- Pre odlaska na duži put, a naročito pre puta u inostranstvo, nabavite dodatne baterije. Prilikom putovanja može da bude teško nabaviti preporučeni tip baterije.
- Za priključni USB-AC adapter:
  Pravilno povežite priključni USB-AC adapter F-5AC vertikalno u odnosu na zidnu utičnicu.

Upotreba bežične LAN funkcije

- **Isključite fotoaparat u bolnicama i na drugim mestima gde se nalazi medicinska oprema.**

  Radio talasi fotoaparata mogu imati neželjeni efekat na medicinsku opremu, što može dovesti do kvara i nesreće.
- **Fotoaparat isključite dok ste u avionu.**

  Upotreba bežičnih uređaja može negativno uticati na rad letelice.

Mere predostrožnosti prilikom korišćenja bežične LAN funkcije

Ako bežičnu LAN funkciju koristite u državama van regiona u kome je fotoaparat kupljen, postoji rizik da fotoaparat ne bude usklađen sa pravilima bežične komunikacije u toj državi. Olympus nije odgovoran za neusklađenost sa takvim pravilima.

GPS funkcija, elektronski kompas

- Na mestu koje nije otvoreno prema nebu (u zatvorenom prostoru, ispod zemlje, ispod vode, u šumi, blizu visokih zgrada) ili na mestu izloženom magnetnom ili električnom polju (u blizini strujnih vodova visokog napona, magneta ili električnih proizvoda, mobilnih telefona od 1,5 GHz) možda neće biti moguće odrediti merenje ili će možda doći do greške.
- Nadmorska visina prikazana na ekranu sa informacijama merenja ili ekranu za reprodukciju slika itd. je prikazana/snimljena na osnovu informacija iz senzora pritiska ugrađenog u telo fotoaparata. Budite oprezni s obzirom na to da prikazana nadmorska visina nije zasnovana na GPS merenju položaja.
- Efekti snažnog magnetnog ili električnog polja (kao što su televizori, mikrotalasne pećnice, veliki motori, radio tornjevi i strujni vodovi visokog napona) mogu da izazovu greške kod elektronskog kompasa. Da biste povratili funkciju elektronskog kompasa, držite fotoaparat čvrsto i pomerajte ga tako da opisujete broj 8 okretanjem zgloba.
- Pošto nije potrebno da GPS funkcija i funkcija elektronskog kompasa budu precizne, nema garancije da su izmerene vrednosti (geografska širina i visina, pravac kompasa itd.) tačne.

Ekran

- Ne pritiskajte ekran silom jer to može dovesti do nejasnog prikazivanja fotografije, greške u reprodukciji ili oštećenja ekrana.
- Svetla pruga može se pojaviti na vrhu/dnu ekrana, međutim to ne predstavlja kvar.
- Ako se objekat posmatra iskosa, njegove konture na ekranu mogu da deluju izlomljene. To ne predstavlja kvar a pojava će biti manje primetna u režimu reprodukcije.

- Na hladnim mestima uključivanje ekrana može da potraje nešto duže a može doći i do privremene promene boja na ekranu. Pri korišćenju fotoaparata u uslovima ekstremne hladnoće, preporučljivo je da ga povremeno unesete na toplo. Ekran koji loše radi usled niske temperature na normalnoj temperaturi će ponovo raditi ispravno.
- Monitor ovog proizvoda se proizvodi uz preciznost koja daje visok kvalitet, međutim, moguće je da na ekranu postoji zaglavljen ili mrtav piksel. Ti pikseli nemaju nikakav uticaj na sliku koju ćete sačuvati. Zbog karakteristika ekrana, takođe mogu biti primetne neujednačenost boje ili osvetljenja u zavisnosti od ugla, ali to se događa zbog same strukture ekrana. To nije znak greške.

Zakonske i druge obaveze

- Olympus ni u kom slučaju neće snositi materijalnu ili bilo kakvu drugu odgovornost niti korisniku ili trećim licima jamči za bilo kakvu štetu ili neostvarenje očekivane dobiti usled nepravilne upotrebe ovog uređaja.
- Olympus neće snositi materijalnu ili bilo koju drugu odgovornost i ne garantuje za bilo kakvu neostvarenu dobit kao posledicu brisanja snimljenih podataka.

Odricanje garancije

- Olympus neće preuzeti odgovornost i ne garantuje direktno ili posredno u vezi sa delom ovog uputstva ili programa i ni u kojem slučaju neće preuzeti odgovornost za tržišnu usklađenost ili posebnu namenu bilo kojeg uređaja ili za posrednu ili neposrednu štetu nastalu iz upotrebe ili nemogućnosti upotrebe opreme, programa ili uputstava (uključujući, ali se ne ograničavajući na poslovni gubitak, prekid rada ili gubitak poslovnih podataka). Neke države ne omogućavaju ograničavanje odgovornosti za direktnu ili posrednu štetu ili podrazumevanu garanciju pa se ova ograničenja možda ne odnose na vas.
- Olympus zadržava sva autorska prava nad ovim priručnikom.

UPOZORENJE

Neovlašćeno snimanje ili upotreba zaštićenog autorskog materijala može značiti povredu važećih zakona o zaštiti autorskih prava. Olympus neće preuzeti nikakvu odgovornost za neovlašćeno snimanje, upotrebu i druge radnje koje su u suprotnosti sa zakonima o autorskim pravima.

Obaveštenje o autorskom pravu

Sva prava zadržana. Nije dozvoljena upotreba bilo kojeg dela ovog materijala ili softvera u bilo kojem obliku, elektronskom ili mehaničkom, uključujući fotokopiranje ili snimanje i upotrebu na bilo kojem sistemu čuvanje podataka bez prethodne saglasnosti kompanije Olympus. Olympus odbija bilo kakvu odgovornost koja proizlazi iz upotrebe ovog uputstva ili podataka sadržanih u njemu. Olympus zadržava pravo na izmene karakteristika i sadržaja ovog uputstva i softvera bez obaveze ili prethodne najave.

FCC napomena

Ova oprema je testirana i kompatibilna sa ograničenjima za digitalne uređaje klase B, u skladu sa Odeljkom 15 FCC pravila. Ova ograničenja su dizajnirana da pruže dovoljnu zaštitu od štetnih smetnji kada se instrument koristi u stambenom okruženju. Ova oprema proizvodi, koristi i može zračiti energiju na radio frekvenciji i, ako se ne montira i ne koristi u skladu s uputstvima, može da izazove štetne smetnje u radio komunikacijama. Međutim, ne postoji garancija da do smetnji neće doći u određenoj instalaciji. Ako oprema izazove štetne smetnje po radio ili televizijski prijem što se može utvrditi isključivanjem i uključivanjem opreme, korisniku se preporučuje da ispravi smetnje uz pomoć jedne ili više sledećih mera:

- Promenite položaj ili pomerite prijemnu antenu.
- Povećajte razdaljinu između uređaja i prijemnika.
- Povezivanje opreme sa utičnicom koja se nalazi u strujnom kolu različitom od onog na koji je povezan prijemnik.
- Za pomoć se obratite distributeru ili iskusnom radio/TV tehničaru.
- Za povezivanje fotoaparata sa USB priključkom ličnog računara koristi se isključivo USB kabl koji je isporučila kompanija OLYMPUS.

FCC/IC upozorenje

Izmene ili prepravke koje nije izričito odobrilo telo zaduženo za usklađenost mogu da ponište ovlašćenje korisnika za korišćenje ove opreme.

Odašiljač se ne sme postaviti do ili koristiti zajedno sa drugim antenama ili odašiljačima.

Dostupni naučni dokazi ne pokazuju da su bilo kakvi zdravstveni problemi povezani sa korišćenjem bežičnih uređaja male snage. Međutim, nema dokaza da su ovi bežični uređaji male snage apsolutno bezbedni. Bežični uređaji male snage emituju nisku radiofrekventnu (RF) energiju u mikrotalasnom opsegu tokom korišćenja. Dok visoke RF energije mogu da uzrokuju posledice po zdravlje (zagrevanjem tkiva), izloženost niskoj RF energiji koja ne proizvodi efekte zagrevanja ne izaziva štetne efekte po zdravlje. Mnoge studije izloženosti niskoj RF energiji nisu našle nikakve biološke efekte. Neke studije su pokazale da se javljaju neki biološki efekti, ali takvi nalazi nisu potvrđeni dodatnim istraživanjem. STYLUS TG-TRACKER je testiran i u skladu je sa ograničenjima izloženosti zračenju FCC/IC koja su određena za nekontrolisana okruženja i zadovoljava FCC smernice za izloženost radijskoj frekvenciji (RF) i pravila RSS-102 IC smernica za izloženost radijskoj frekvenciji (RF).

Za korisnike u Severnoj Americi, Centralnoj Americi, Južnoj Americi i na Karibima

Deklaracija o usklađenosti	
Broj modela:	STYLUS TG-TRACKER
Komercijalni naziv:	OLYMPUS
Odgovorna strana:	**OLYMPUS AMERICA INC.**
Adresa:	3500 Corporate Parkway, P.O. Box 610, Center Valley, PA 18034-0610, U.S.A.
Broj telefona:	484-896-5000

Testirano na usklađenost sa FCC standardima
ZA KORIŠĆENJE KOD KUĆE ILI U KANCELARIJI

Uređaj je usklađen sa Odeljkom 15 FCC pravila i RSS standardima za proizvode izuzete iz licence Industrijskog standarda Kanade. Rukovanje je zavisno od dva uslova:
(1) Ovaj uređaj neće prouzrokovati štetne smetnje.
(2) Ovaj uređaj mora da podnese sve primljene smetnje, uključujući smetnje koje mogu uzrokovati neželjeni rad.

Ovaj digitalni uređaj klase B u skladu je je sa kanadskim ICES-003. CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

Kada je postavljena drška za čvrsto držanje SG-T01 ili slična drška, STYLUS TG-TRACKER može ličiti na oružje.
Kada je postavljena drška za čvrsto držanje SG-T01 ili slična drška, nemojte usmeriti STYLUS TG-TRACKER prema policiji.

OLYMPUS OGRANIČENA GARANCIJA ZA SEVERNU I JUŽNU AMERIKU - PROIZVODI OLYMPUS AMERICA INC.

Olympus garantuje da priloženi Olympus® uređaj(i) za snimanje i pripadajuća Olympus® dodatna oprema (pojedinačno »Proizvod« i zbirno »Proizvodi«) neće imati nedostataka u materijalu i izradi pri normalnom korišćenju i servisiranju u trajanju od jedne (1) godine od datuma kupovine.

Ukoliko se dokaže da se nedostatak na Proizvodu pojavio u toku jednogodišnjeg garantnog roka, korisnik mora da vrati oštećeni proizvod u ovlašćeni servisni centar za popravke kompanije Olympus u skladu sa procedurom koja je navedena u nastavku (pogledajte odeljak »ŠTA URADITI KADA JE POTREBAN SERVIS«).

Olympus će, prema sopstvenoj proceni, popraviti, zameniti ili podesiti pokvareni Proizvod o trošku kompanije Olympus, pod uslovom da istraga i fabrička inspekcija kompanije Olympus otkrije da (a) se kvar razvio zbog normalnog i ispravnog korišćenja i (b) je Proizvod pokriven ovom ograničenom garancijom.

U skladu sa ovom garancijom, popravka, zamena ili podešavanje oštećenih proizvoda biće isključiva obaveza kompanije Olympus i isključivo rešenje korisnika.

Popravka ili zamena Proizvoda neće produžiti garantni rok dat u ovoj garanciji, osim ako to ne zahteva zakon. Osim kada je to zakonom zabranjeno, kupac je odgovoran za naplatu i platiće isporuku Proizvoda servisnom centru za popravke kompanije Olympus.

Kompanija Olympus nije obavezna da obavlja preventivno održavanje, instalaciju, deinstalaciju ili održavanje.

Olympus zadržava pravo da (i) za garanciju i druge popravke koristi prepravljene, prerađene i/ili korišćene dijelove koji mogu da se poprave (a koji su u skladu sa standardima kvaliteta kompanije Olympus) i (ii) vrši unutrašnje ili spoljne izmene dizajna i/ili funkcija na ili u svojim proizvodima bez obaveze da takve izmene primeni na ili u svojim proizvodima.

ŠTA NIJE POKRIVENO OGRANIČENOM GARANCIJOM

Iz ove ograničene garancije kompanije Olympus izričito, implicitno ili prema zakonu su isključeni:

(a) proizvodi i dodaci koje nije proizvela kompanija Olympus i/ili proizvodi i dodaci koji ne nosi oznaku marke »OLYMPUS« (pokrivenost garancijom za proizvode i dodatke drugih proizvođača, koje možda distribuiše kompanija Olympus, odgovornost je proizvođača tih proizvoda i dodataka u skladu sa uslovima i trajanjem garancija tog proizvođača);
(b) svi proizvodi koji su rastavljani, popravljani, menjani od strane osoba koje nisu članovi ovlašćenog Olympus osoblja, osim ako je popravljanje od strane drugih osoba obavljeno uz pisano odobrenje kompanije Olympus;
(c) šteta na proizvodu nastala zbog trošenja, nepravilnog korišćenja, zloupotrebe, zanemarivanja, peska, tečnosti, neprimerenog skladištenja, nesprovođenja propisanog rukovanja i održavanja, curenja baterije, korišćenja dodataka, potrošnog materijala ili zaliha koje nije nisu marke »OLYMPUS«, ili korišćenje proizvoda u kombinaciji sa nekompatibilnim uređajima;
(d) softverski programi;
(e) zalihe i potrošni materijal (uključujući, ali bez ograničenja na lampe, mastilo, papir, film, štampu, negative, kablove i baterije); i/ili
(f) Proizvodi koji ne sadrže valjano postavljen i zabeležen Olympus serijski broj, osim ako se radi o modelu na koji Olympus ne stavlja serijski broj.
(g) Proizvodi koji su isporučeni, poslati, kupljeni ili prodati od strane distributera van Severne Amerike, Centralne Amerike, Južne Amerike i Kariba; i/ili
(h) Proizvodi koji nisu namenjeni ili odobreni za prodaju u Severnoj Americi, Južnoj Americi, Centralnoj Americi ili na Karibima (npr. roba za sivo tržište).

ODRICANJE OD GARANCIJE; OGRANIČENJE ŠTETE; AFIRMACIJA CELOG UGOVORA O GARANCIJI; NAMENJENA UPOTREBA

OSIM GORE NAVEDENE OGRANIČENE GARANCIJE, OLYMPUS NE DAJE I ODRIČE SE SVIH DRUGIH PREDSTAVLJANJA, GARANCIJA, USLOVA I GARANCIJA U VEZI SA PROIZVODIMA, DIREKTNIH I INDIREKTNIH, IZRIČITIH ILI PODRAZUMEVANIH, ILI ONIH KOJI PROIZILAZE IZ ZAKONA, PROPISA, KOMERCIJALNE UPOTREBE I DR., UKLJUČUJUĆI, ALI BEZ OGRANIČENJA NA, BILO KOJU GARANCIJU ILI PREDSTAVLJANJE U VEZI SA POGODNOŠĆU, IZDRŽLJIVOŠĆU, DIZAJNOM, RUKOVANJEM ILI STANJEM PROIZVODA (ILI NJIHOVIH DELOVA) ILI TRŽIŠNE VREDNOSTI PROIZVODA ILI NJIHOVU POGODNOST ZA NEKU SVRHU, ILI U VEZI SA KRŠENJEM NEKOG PATENTA, AUTORSKIH PRAVA ILI DRUGIH VLASNIČKIH PRAVA.

AKO PODRAZUMEVANE GARANCIJE VAŽE PREMA ZAKONU, ONE SU OGRANIČENE NA TRAJANJE OVE OGRANIČENE GARANCIJE.

NEKE DRŽAVE MOŽDA NE PRIZNAJU ODRICANJE OD ODGOVORNOSTI ILI OGRANIČENJE GARANCIJE I/ILI OGRANIČENJE ODGOVORNOSTI PA GORENAVEDENO ODRICANJE OD ODGOVORNOSTI I ISKLJUČENJA MOŽDA NEĆE VAŽITI.

KUPAC MOŽE IMATI DRUGAČIJA I/ILI DODATNA PRAVA I PRAVNE LEKOVE KOJI SE RAZLIKUJU ZAVISNO OD DRŽAVE.

KUPAC PRIZNAJE I PRIHVATA DA SE KOMPANIJA OLYMPUS NEĆE SMATRATI ODGOVORNOM ZA ŠTETU KOJA KUPCU MOŽE BITI NANETA KAŠNJENJEM ISPORUKE, KVAROM NA PROIZVODU, DIZAJNOM PROIZVODA, SELEKCIJOM ILI PROIZVODNJOM, GUBITKOM ILI OŠTEĆENJEM PODATAKA ILI NEKIM DRUGIM UZROKOM, BEZ OBZIRA NA TO DA LI JE ODGOVORNOST POTVRĐENA U UGOVORU, DELIKTOM (UKLJUČUJUĆI NEMAR I ODGOVORNOST ZA PROIZVOD) ILI NA DRUGI NAČIN. KOMPANIJA OLYMPUS NI U KOJEM SLUČAJU NIJE ODGOVORNA ZA BILO KAKVU INDIREKTNU, SLUČAJNU, POSLEDIČNU ILI POSEBNU ŠTETU (UKLJUČUJUĆI, ALI BEZ OGRANIČENJA NA, GUBITAK DOBITI ILI UPOTREBE), BEZ OBZIRA NA TO DA LI KOMPANIJA OLYMPUS ZNA ILI BI TREBALO DA ZNA ZA MOGUĆNOST TAKVOG POTENCIJALNOG GUBITKA ILI ŠTETE.

Predstavljanja ili garancije od strane bilo kojeg lica, uključujući, ali bez ograničenja na, distributere, predstavnike, prodavače, ili agente kompanije Olympus, koje nisu u skladu ili su u sukobu ili dodata ovoj ograničenoj garanciji, nisu obavezujuća za kompaniju Olympus, osim ako nisu u pismenoj formi i odobrena striktno od strane ovlašćenog službenika kompanije Olympus.

Ova ograničena garancija je potpuna i isključiva izjava o garanciji koju kompanija Olympus osigurava s obzirom na Proizvod i ona je nadređena svim prethodnim i trenutnim usmenim ili pismenim dogovorima, sporazumima, predlozima i komunikaciji u vezi sa ovim predmetom.

Ova ograničena garancija donosi se isključivo u korist kupca i ne može se preneti ili dodeliti trećem licu.

ŠTA URADITI KADA JE POTREBAN SERVIS

Kupac mora kontaktirati odeljenje za korisničku podršku kompanije Olympus u vašem regionu zbog organiziranja predaje vašeg Proizvoda servisu za popravku. Da biste kontaktirali odeljenje za korisničku podršku kompanije Olympus u vašem regionu posetite ili nazovite sledeće:

Kanada:
www.olympuscanada.com/repair / 1-800-622- 6372

Sjedinjene Američke Države:
www.olympusamerica.com/repair / 1-800-622- 6372

Latinska Amerika:
www.olympusamericalatina.com

Korisnik mora kopirati ili preneti fotografije ili druge podatke snimljene na Proizvodu na druge medije za čuvanje fotografija ili podataka pre nego što ga pošalje kompaniji Olympus na servis.

OLYMPUS NI U KOJEM SLUČAJU NIJE ODGOVORNA ZA SNIMANJE, ČUVANJE ILI ODRŽAVANJE SLIKA ILI PODATAKA SNIMLJNEIH NA PROIZVOD PRIMLJEN NA SERVIS, NI FILMOVE UNUTAR PROIZVODA PRIMLJENIH NA SERVIS I KOMPANIJA OLYMPUS NIJE ODGOVORNA ZA ŠTETU U SLUČAJU GUBITKA ILI OŠTEĆENJA SLIKE ILI PODATAKA ZA VREME SPROVOĐENJA SERVISIRANJA (UKLJUČUJUĆI, ALI BEZ OGRANIČENJA NA, INDIREKTNU, SLUČAJNU, POSLEDIČNU ILI POSEBNU ŠTETU, GUBITAK DOBITI ILI UPOTREBE), BEZ OBZIRA NA TO DA LI JE KOMPANIJA OLYMPUS SVESNA TAKVOG POTENCIJALNOG GUBITKA ILI OŠTEĆENJA.KOMPANI

Kupac mora pažljivo zapakovati Proizvod koristeći dosta materijala za ublažavanje udaraca kako bi se sprečilo oštećivanje prilikom transporta. Kada je Proizvod ispravno zapakovan, pošaljite pakovanje kompaniji Olympus ili ovlašćenom servisnom centru za popravke u skladu sa uputstvima određenog odeljenja za korisničku podršku kompanije Olympus.

Kada Proizvod vraćate zbog servisa, paket treba da sadrži sledeće:
1) Račun na kome je vidljiv datum i mesto kupovine. Ručno napisani računi neće biti prihvaćeni;
2) Kopiju ove ograničene garancije **sa serijskim brojem Proizvoda koji odgovara serijskom broju na Proizvodu** (osim ako se ne radi o modelu na koji Olympus ne stavlja i beleži serijski broj);
3) Detaljan opis problema; i
4) Odštampane slike, negativi, digitalne kopije (ili datoteke na disku) ukoliko je to dostupno i u vezi je sa problemom.

ČUVAJTE KOPIJE SVIH DOKUMENATA. Kompanija Olympus ni ovlašćeni servisni centar za popravke kompanije Olympus ne snose odgovornost za dokumente koji se izgube ili unište tokom transporta.

Kada se servisiranje završi, proizvod će vam biti vraćen uz plaćenu poštarinu.

PRIVATNOST

Informacije koje pošaljete zbog obrade garantnog zahteva su poverljive i smeju se koristiti i otkrivati samo u svrhu obrade i obavljanja popravki u skladu sa garancijom.

Za korisnike u Meksiku

Rad opreme zavisi od sledeća dva uslova

(1) moguće je da ovaj uređaj ili oprema ne može da proizvede štetne smetnje i (2) ovaj uređaj ili oprema mora da prihvati sve primljene smetnje, uključujući i smetnje koje mogu da prouzrokuju neželjeni rad.

Za kupce u Evropi

Oznaka »CE« označava da ovaj proizvod zadovoljava evropske propise o bezbednosti, zaštiti zdravlja, korisnika i okoline. Fotoaparati sa oznakom »CE« namenjeni su prodaji na evropskom tržištu.
Ovim kompanije OLYMPUS CORPORATION i Olympus Europa SE & Co. KG izjavljuju da je ovaj STYLUS TG-TRACKER u skladu sa osnovnim zahtevima i drugim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC. Pojedinosti potražite na: http://www.olympus-europa.com/

Ovaj znak (precrtana kanta za smeće na točkićima prema WEEE Dodatak IV) označava odvojeno prikupljanje električnog i elektronskog otpada u zemljama Evropske unije.
Ne bacajte ovaj uređaj u kućni otpad.
Koristite postojeći sistem prikupljanja i recikliranja ovakvog otpada u svojoj zemlji.

Ovaj simbol [precrtana kanta za smeće na točkićima Direktiva 2006/66/EC Dodatak II] označava odvojeno prikupljanje otpadnih baterija u zemljama Evropske unije.
Ne bacajte baterije u kućni otpad.
Koristite postojeći sistem prikupljanja i recikliranja otpadnih baterija u svojoj zemlji.

Garantni uslovi

Iako je to malo verovatno, ako se dokaže da je ovaj proizvod neispravan, čak i ako je pravilno korišćen (u skladu sa pisanim uputstvom za upotrebu koje je uz njega isporučeno), u periodu važenja garancije u određenoj zemlji i kupljen je od ovlašćenog distributera u oblasti poslovanja kompanije OLYMPUS EUROPA SE & Co. KG kao što je navedeno na web stranici: http://www.olympus-europa.com, on će biti popravljen ili besplatno zamenjen po odluci kompanije Olympus. Kako bi se omogućilo da vam kompanija Olympus pruži zatražene usluge u sklopu garancije u skladu sa vašim željama i što je brže moguće, imajte u vidu sledeće informacije i uputstva:

1. Za potraživanja prema ovoj garanciji sledite uputstva na http://consumer-service.olympus-europa.com za registraciju i praćenje (ta usluga nije dostupna u svim zemljama) ili pošaljite proizvod, odgovarajuću originalnu fakturu ili račun za prodaju i popunjen garantni list prodavcu kod koga ste ga kupili ili u bilo koji drugi Olympus servis u oblasti poslovanja kompanije OLYMPUS EUROPA SE & Co. KG kao što je navedeno na web stranici: http://www.olympus-europa.com, pre isteka perioda važenja garancije u određenoj zemlji.
2. Proverite da je garantni list u celini popunio Olympus ili ovlašćeni prodavac ili servisni centar. Prema tome, proverite da li su vaše ime, ime prodavca, serijski broj, kao i godina, mesec i datum kupovine u potpunosti upisani, kao i da li je originalna faktura ili račun za prodaju (na kome je navedeno ime prodavca, datum kupovine i vrsta proizvoda) pričvršćen za ovaj garantni list.
3. Pošto ovaj garantni list ne može da se ponovo izda, čuvajte na ga bezbednom mestu.
4. Imajte u vidu da kompanija Olympus ne preuzima odgovornost i ne snosi troškove prouzrokovane tokom transporta proizvoda prodavcu ili ovlašćenom servisu kompanije Olympus.
5. Ova garancija ne pokriva sledeće slučajeve, tako da će korisnik morati da plati troškove popravki, čak i za oštećenja do kojih dođe u toku perioda važenja garancije koji je prethodno naveden.
   a. Svi kvarovi do kojih dođe zbog pogrešnog rukovanja (kao što je način primene koji nije naveden u uputstvu za upotrebu itd.)
   b. Bilo koji kvar koji nastane zbog popravka, izmene, čišćenja itd. koje nije obavio Olympusov serviser ili Olympusov ovlašćeni servisni centar.
   c. Bilo koji kvar ili oštećenje nastalo pri transportu, padu, udarcu itd. nakon kupovine proizvoda.
   d. Bilo koji kvar ili oštećenje nastalo usled požara, zemljotresa, poplave,udara groma ili drugih prirodnih katastrofa, zagađenja okoline i nestabilnih izvora napajanja.
   e. Bilo koji kvar nastao zbog nemarnog ili nepravilnog čuvanja (poput držanja proizvoda u uslovima visoke temperature i vlage, u blizini sredstava protiv insekata kao što su naftalin ili škodljivi lekovi itd.), nepravilnog održavanja, itd.
   f. Bilo koji kvar nastao zbog istrošenih baterija, itd.
   g. Bilo koji kvar nastao zbog prodiranja peska, blata, vode itd. u kućište proizvoda.
6. Isključiva odgovornost kompanije Olympus u skladu sa ovom garancijom biće ograničena na zamenu ili popravku proizvoda. Isključuje se svaka odgovornost prema ovoj garanciji za posredni ili posledični gubitak ili bilo kakvu štetu kojoj se izložio ili koju je pretrpeo kupac zbog greške na proizvodu, a naročito bilo kakav gubitak ili štetu prouzrokovanu na objektivima, filmovima, drugoj opremi ili priboru koji su upotrebljavani sa proizvodom ili bilo kakav gubitak prouzrokovan kašnjenjem popravke ili gubitak podataka. Ovo nema uticaja na zakonske propise.

Za kupce u Aziji

Garantni uslovi

1. Ako se dokaže da je ovaj proizvod neispravan, čak i ako je pravilno korišćen (u skladu sa pisanim uputstvima za rukovanje, održavanje i rad koja su uz njega isporučena) u periodu od najviše jedne godine od datuma kupovine, on će biti popravljen ili besplatno zamenjen po odluci kompanije Olympus. Za reklamaciju po ovoj garanciji kupac mora, pre isteka jednogodišnje garancije, odneti proizvod i ovu garanciju prodavcu kod kojeg je proizvod kupljen ili u bilo koji ovlašćeni Olympus servisni centar koji je naveden u uputstvu i zatražiti potrebne popravke.
2. Korisnik treba da pošalje proizvod prodavcu ili Olympus ovlašćenom servisu na sopstvenu odgovornost i on je odgovoran za sve troškove koji nastanu tokom transporta proizvoda.
3. Ova garancija ne pokriva sledeće slučajeve, tako da će korisnik morati da plati troškove popravki, čak i za oštećenja do kojih dođe u toku jednogodišnjeg perioda koji je prethodno naveden.

a. Svi kvarovi do kojih dođe zbog pogrešnog rukovanja (kao što je način primene koji nije naveden u odeljku Uputstvo za rukovanje ili drugim odeljcima sa uputstvima itd.)
b. Bilo koji kvar koji nastane zbog popravka, izmene, čišćenja itd. koje nije obavio Olympusov serviser ili Olympusov ovlašćeni servisni centar.
c. Bilo koji kvar ili oštećenje nastalo pri transportu, padu, udarcu itd. nakon kupovine proizvoda.
d. Bilo koji kvar ili oštećenje nastalo usled požara, zemljotresa, poplave,udara groma ili drugih prirodnih katastrofa, zagađenja okoline i nestabilnih izvora napajanja.
e. Bilo koji kvar nastao zbog nemarnog ili nepravilnog čuvanja (poput držanja proizvoda u uslovima visoke temperature i vlage, u blizini sredstava protiv insekata kao što su naftalin ili škodljivi lekovi itd.), nepravilnog održavanja, itd.
f. Bilo koji kvar nastao zbog istrošenih baterija, itd.
g. Bilo koji kvar nastao zbog prodiranja peska, blata itd. u kućište proizvoda.
h. Ako ovaj Garantni list nije vraćen sa proizvodom.
i. Ako su na Garantnom listu izvršene bilo kakve izmene godine, meseca i dana kupovine, imena kupca, imena trgovca i serijskog broja.
j. Ako uz Garantni list nije priložen dokaz o kupovini.

4. Ova garancija važi samo za proizvod; garancija ne važi za bilo koju drugu dodatnu opremu, kao što je torbica, traka, poklopac objektiva, baterije i punjači.
5. Isključiva odgovornost kompanije Olympus na osnovu ove garancije biće ograničena na popravak ili zamenu proizvoda. Sva odgovornost za slučajne ili posledične gubitke ili štete bilo kakve vrste do kojih je došlo ili koje je imao korisnik usled neispravnosti proizvoda, a posebno bilo kakvi gubici ili štete prouzrokovane zbog korišćenja bilo kakvih objektiva, filmova, druge opreme ili dodatne opreme sa ovim proizvodom ili bilo kakvi gubici koji su nastali zbog kašnjenja popravke je isključenpa.

Za korisnike u Tajlandu

Ova telekomunikacijska oprema u skladu je sa zahtevima NTC.

Za korisnike u Singapuru

Usklađen sa
IDA Standards
DB104634

Napomene:

1. Ova garancija je dodatna i ne utiče na zakonska prava korisnika.
2. Ukoliko imate nekih pitanja u vezi sa ovom garancijom, pozovite bilo koji od ovlašćenih Olympus servisa navedenih u uputstvima.

Napomene o održavanju garancije

1. Ova garancija važi samo ako je garantni list u celini popunio Olympus ili ovlašćeni prodavac. Stoga dobro proverite da li su upisani vaše ime, ime trgovca, serijski broj, godina, mesec i dan kupovine.
2. Pošto ovaj garantni list ne može da se ponovo izda, čuvajte na ga bezbednom mestu.
3. Svaki zahtev za popravku koji korisnik uputi u istoj zemlji u kojoj je proizvod kupljen, primenjivaće se odredbe garancije koju je izdao Olympus distributer u toj zemlji. Tamo gde lokalni Olympus distributer ne izdaje zasebnu garanciju ili kad kupac nije u zemlji u kojoj je kupio proizvod, važe uslovi ove svetske garancije.
4. Kada je to primenljivo, ova garancija će biti važeća samo u zemlji u kojoj je proizvod kupljen. Ovlašćenim Olympus servisnim centrima koji su navedeni u ovoj garanciji biće drago da je ispoštuju.

* Pogledajte priloženi spisak međunarodno ovlašćene Olympus servisne mreže.

Odricanje garancije

Olympus neće preuzeti odgovornost i ne garantuje direktno niti indirektno vezano za bilo koji deo ovog uputstva ili programa i ni u kom slučaju neće preuzeti odgovornost za tržišnu usklađenost ili posebnu namenu bilo kojeg uređaja i za posrednu ili neposrednu štetu koja proizađe iz upotrebe ili nemogućnosti upotrebe opreme, programa ili uputstava (uključujući, ali se ne ograničavajući na poslovni gubitak, prekid rada ili gubitak poslovnih podataka). Neke savezne države ne omogućavaju ograničavanje odgovornosti za direktnu ili indirektnu štetu pa se ova ograničenja možda ne odnose na vas.

Zaštitni znaci

- Microsoft i Windows su registrovani zaštitni znaci kompanije Microsoft Corporation.
- Macintosh je zaštitni znak kompanije Apple Inc.
- Logo microSDXC je zaštitni znak kompanije SD-3C, LLC.

- Wi-Fi je registrovani zaštitni znak orgazniacije Wi-Fi Alliance.
- Logo Wi-Fi CERTIFIED je oznaka za sertifikaciju od strane organizacije Wi-Fi Alliance.

- Ostali nazivi kompanija i proizvoda navedeni u ovom priručniku su registrovani zaštitni znaci i/ili zaštitni znaci njihovih vlasnika.

THIS PRODUCT IS LICENSED UNDER THE AVC PATENT PORTFOLIO LICENSE FOR THE PERSONAL AND NONCOMMERCIAL USE OF A CONSUMER TO (i) ENCODE VIDEO IN COMPLIANCE WITH THE AVC STANDARD ("AVC VIDEO") AND/OR (ii) DECODE AVC VIDEO THAT WAS ENCODED BY A CONSUMER ENGAGED IN A PERSONAL AND NON-COMMERCIAL ACTIVITY AND/OR WAS OBTAINED FROM A VIDEO PROVIDER LICENSED TO PROVIDE AVC VIDEO. NO LICENSE IS GRANTED OR SHALL BE IMPLIED FOR ANY OTHER USE. ADDITIONAL INFORMATION MAY BE OBTAINED FROM MPEG LA, L.L.C. SEE HTTP://WWW.MPEGLA.COM

Softver u ovom fotoaparatu može da sadrži softver treće strane. Softver nezavisnog proizvođača podleže uslovima i odredbama koje propisuju vlasnici ili nosioci licence softvera, pod kojima vam je obezbeđen softver. Obaveštenja o uslovima i odredbama za softver treće strane, ako postoje, možete pronaći u PDF datoteci sa obaveštenjima o softveru koja se nalazi na isporučenom CD-u ili na

http://www.olympus.co.jp/en/support/imsg/digicamera/download/notice/notice.cfm

- Norme za sisteme datoteka fotoaparata navedene u ovome priručniku su norme »Design Rule for Camera File System / DCF« koje je postavilo Japansko udruženje proizvođača elektronske i informacione tehnologije (JEITA).

Specifikacije

Fotoaparat

Tip proizvoda	:	Digitalni fotoaparat (za snimanje i prikazivanje)
Sistem snimanja		
Fotografije	:	Digitalno snimanje, JPEG (u skladu sa Design rule for Camera File system (DCF))
Primenjivi standardi	:	Exif 2.3, PRINT Image Matching III
Zvuk uz fotografije	:	Format Wave
Video zapis	:	MOV H.264 linearni PCM
Memorija	:	microSD/microSDHC/microSDXC (podržava UHS-I)
Sočiva	:	Olympusov objektiv 1,58 mm, f2.0 (Odgovara objektivu 13,9 mm na filmu od 35 mm)
Sistem merenja svetla	:	Digitalno ESP merenje, sistem spot merenja
Brzina zatvarača	:	1/2 do 1/24000 sek.
Opseg snimanja		0,2 m do ∞
Ekran	:	1,5” TFT LCD ekran u boji, 115200 tačaka
Priključak	:	Mikro-USB priključak/HDMI mikro priključak (tip D)
Automatski kalendarski sistem	:	Od 2000 do 2099.
Otpornost na vodu		
Tip	:	Odgovara standardu IEC 60529 IPX8 (pod uslovima u kojima je Olympus sproveo testiranje), otporan na dubinu od 30 m
Značenje	:	Fotoaparat se može normalno koristiti pod vodom pri navedenom pritisku vode.
Otpornost na prašinu	:	IEC 60529 IP6X (pod uslovima u kojima je Olympus sproveo testiranje)

Wi-Fi standard	:	IEEE802.11b/g/n
GPS		
Frekvencija prijema	:	1575,42 MHz (GPS/ Quasi-Zenith Satellites System) 1598,0625 MHz do 1605,375 MHz (GLONASS)
Geodetski sistem	:	WGS84
Radno okruženje		
Temperatura	:	– 10 °C do 40 °C (rad)/ – 20 °C do 60 °C (skladištenje)
Vlažnost	:	30% - 90% (rad)/10% - 90% (skladištenje)
Napajanje	:	Jedna Olympus litijum-jonska baterija (LI-92B) ili USB-AC adapter (F-5AC)
Dimenzije	:	35 mm (Š) × 56,5 mm (V) × 93,2 mm (D) (bez izbočina)
Težina	:	178 g (uključujući bateriju i karticu)

Litijum-jonska baterija (LI-92B)

Tip proizvoda	:	Punjiva litijum-jonska baterija
Br. modela	:	LI-92B
Standardni napon	:	3.6 V jednosmerne struje
Standardni kapacitet	:	1350 mAh
Rok trajanja baterije	:	Oko 300 potpunih punjenja (varira u zavisnosti od upotrebe)
Radno okruženje		
Temperatura	:	0 °C do 40 °C (punjenje)

USB-AC adapter za naizmeničnu struju (F-5AC)

Br. modela	:	F-5AC-1/F-5AC-2
Zahtevi za napajanje	:	100 do 240 V naizmenične struje (50/60 Hz)
Izlaz	:	5 V jednosmerne struje, 1500 mA
Radno okruženje		
Temperatura	:	0 °C do 40 °C (rad)/ – 20 °C do 60 °C (skladištenje)

Dizajn i tehničke karakteristike mogu se menjati bez prethodne najave.
Posetite našu web stranicu za najnovije specifikacije.

HDMI, HDMI logotip i High-Definition Multimedia Interface su zaštitni znaci ili registrovani zaštitni znaci kompanije HDMI Licensing, LLC.

HIGH-DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE

datum izdavanja
2016.01.

OLYMPUS®

http://www.olympus.com/

OLYMPUS EUROPA SE & CO. KG

Sedište: Consumer Product Division
Wendenstrasse 14–18, 20097 Hamburg, Nemačka
Tel.: +49 40–23 77 3-0/Faks: +49 40–23 07 61
Isporuka robe: Modul H, Willi-Bleicher Str. 36, 52353 Düren, Nemačka
Pošta: Postfach 10 49 08, 20034 Hamburg, Nemačka

Tehnička podrška za korisnike u Evropi:
Posetite našu web lokaciju **http://www.olympus-europa.com**
ili pozovite BESPLATAN BROJ*: **00800–67 10 83 00**

za Austriju, Belgiju, Republiku Češku, Dansku, Finsku, Francusku, Nemačku, Luksemburg, Holandiju, Norveška, Poljsku, Portugaliju, Rusiju, Španiju, Švedsku, Švajcarsku, Veliku Britaniju.

* Obratite pažnju da određene usluge/operateri (mobilne) telefonije ne dozvoljavaju pristup ili zahtevaju pozivni broj ispred +800 brojeva telefona.

Za sve evropske zemlje koje nisu navedene na listi i u slučaju da ne možete da dobijete vezu na gorenavedenom broju, koristite sledeće
BROJEVE KOJI SE NAPLAĆUJU: **+49 40 – 237 73 899**

© 2016 OLYMPUS CORPORATION WD023801